

# GAZZETTA UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA ITALIANA



PARTE PRIMA

Roma - Sabato, 29 novembre 2014

SI PUBBLICA TUTTI I  
GIORNI NON FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA - UFFICIO PUBBLICAZIONE LEGGI E DECRETI - VIA ARENULA, 70 - 00186 ROMA  
AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - VIA SALARIA, 1027 - 00138 ROMA - CENTRALINO 06-85081 - LIBRERIA DELLO STATO  
PIAZZA G. VERDI, 1 - 00198 ROMA

La **Gazzetta Ufficiale, Parte Prima**, oltre alla **Serie Generale**, pubblica cinque **Serie speciali**, ciascuna contraddistinta da autonoma numerazione:

- 1<sup>a</sup> **Serie speciale**: Corte costituzionale (pubblicata il mercoledì)
- 2<sup>a</sup> **Serie speciale**: Comunità europee (pubblicata il lunedì e il giovedì)
- 3<sup>a</sup> **Serie speciale**: Regioni (pubblicata il sabato)
- 4<sup>a</sup> **Serie speciale**: Concorsi ed esami (pubblicata il martedì e il venerdì)
- 5<sup>a</sup> **Serie speciale**: Contratti pubblici (pubblicata il lunedì, il mercoledì e il venerdì)

La **Gazzetta Ufficiale, Parte Seconda**, "Foglio delle inserzioni", è pubblicata il martedì, il giovedì e il sabato

## AVVISO ALLE AMMINISTRAZIONI

Al fine di ottimizzare la procedura di pubblicazione degli atti in *Gazzetta Ufficiale*, le Amministrazioni sono pregate di inviare, contemporaneamente e parallelamente alla trasmissione su carta, come da norma, anche copia telematica dei medesimi (in formato word) al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: gazzettaufficiale@giustiziacert.it, curando che, nella nota cartacea di trasmissione, siano chiaramente riportati gli estremi dell'invio telematico (mittente, oggetto e data).

Nel caso non si disponga ancora di PEC, e fino all'adozione della stessa, sarà possibile trasmettere gli atti a: gazzettaufficiale@giustizia.it

## SOMMARIO

### DECRETI PRESIDENZIALI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
31 ottobre 2014.

Conferimento della decorazione della «Stella al merito del lavoro» ai lavoratori italiani residenti all'estero - Anno 2014. (14A09185)..... Pag. 1

### DECRETI, DELIBERE E ORDINANZE MINISTERIALI

#### Ministero della salute

DECRETO 3 novembre 2014.

Ri-registrazione di prodotti fitosanitari, a base di tolclofos metile, sulla base del dossier RIZOLEX 50 WP 500 g/Kg di Allegato III, alla luce dei principi uniformi per la valutazione e l'autorizzazione dei prodotti fitosanitari, ai sensi del regolamento (CE) n. 546/2011. (14A09153).... Pag. 2

#### Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali

DECRETO 7 novembre 2014.

Rinnovo dell'autorizzazione al laboratorio Labo 2000 S.r.l., in Campiglia Marittima - Venturina, al rilascio dei certificati di analisi nel settore oleicolo. (14A09175)..... Pag. 54

DECRETO 7 novembre 2014.

Rinnovo dell'autorizzazione al laboratorio Labo 2000 S.r.l., in Campiglia Marittima - Venturina, al rilascio dei certificati di analisi nel settore vitivinicolo. (14A09176)..... Pag. 55



<b>Presidenza del Consiglio dei Ministri</b>	
<p>ORDINANZA DEL CAPO DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE 24 novembre 2014.</p> <p><b>Ulteriori disposizioni urgenti di protezione civile relative agli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio della regione Liguria.</b> (Ordinanza n. 207). (14A09254). . . . .</p>	<p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Nasacorb» (14A09078). . . . . <i>Pag.</i> 60</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Promixin» (14A09079). . . . . <i>Pag.</i> 61</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Valsartan e Idroclorotiazide Actavis PTC». (14A09080) <i>Pag.</i> 61</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Levact» (14A09081) . . . . . <i>Pag.</i> 61</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Alendronato Mylan Generics». (14A09082). . . . . <i>Pag.</i> 62</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Sodio cloruro 0,9% Baxter». (14A09083). . . . . <i>Pag.</i> 62</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Gluscan» (14A09084) . . . . . <i>Pag.</i> 62</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Ebastina Teva» (14A09085). . . . . <i>Pag.</i> 62</p> <p>Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Valsacor», con conseguente modifica stampati. (14A09202) . <i>Pag.</i> 63</p> <p>Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Pramipexolo Angenerico», con conseguente modifica stampati. (14A09203) . . . . . <i>Pag.</i> 63</p> <p>Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura decentralizzata, del medicinale per uso umano «Azafor», con conseguente modifica stampati. (14A09204) . . . . . <i>Pag.</i> 64</p> <p>Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Prisma», con conseguente modifica stampati. (14A09205) . . . . . <i>Pag.</i> 64</p>
<p>ORDINANZA DEL CAPO DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE 24 novembre 2014.</p> <p><b>Ulteriori disposizioni di protezione civile per favorire e regolare il subentro del comune di Villa San Giovanni nelle iniziative finalizzate al definitivo superamento della situazione di criticità conseguente all'attraversamento del contesto urbano da parte dei mezzi pesanti.</b> (Ordinanza n. 206). (14A09255). . . . .</p>	<p><i>Pag.</i> 56</p> <p><i>Pag.</i> 58</p>
<b>ESTRATTI, SUNTI E COMUNICATI</b>	
<b>Agenzia italiana del farmaco</b>	
<p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Rabeprazolo Doc Generici» (14A09071). . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Perindopril Sandoz GMBH». (14A09072). . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Lansoprazolo Teva Italia» (14A09073). . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Humulin» (14A09074). . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Rabeprazolo Sandoz» (14A09075) . . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Tamsulosina EG» (14A09076). . . . .</p> <p>Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Carboplatino Actavis» (14A09077). . . . .</p>	<p><i>Pag.</i> 59</p> <p><i>Pag.</i> 59</p> <p><i>Pag.</i> 59</p> <p><i>Pag.</i> 60</p> <p><i>Pag.</i> 60</p> <p><i>Pag.</i> 60</p> <p><i>Pag.</i> 60</p>



Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Abioclav», con conseguente modifica stampati. (14A09206) . . . . . Pag. 64

Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Calcio Dobetin», con conseguente modifica stampati. (14A09208) . . . . . Pag. 65

Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Prilotekal», con conseguente modifica stampati. (14A09209) . . . . . Pag. 65

### Ministero dell'interno

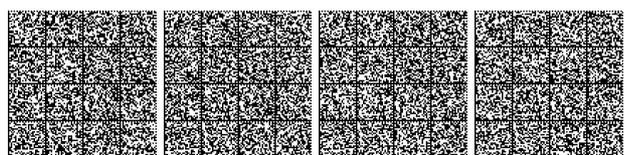
Soppressione della Confraternita del SS. Sacramento e Rosario, in Vallo di Nera. (14A09168) . . . . . Pag. 66

Soppressione della Confraternita del SS. Sacramento e Rosario, in Sant'Anatolia di Narco. (14A09169) . . . . . Pag. 66

Soppressione della Confraternita del SS. Sacramento, in Vallo di Nera. (14A09170). . . . . Pag. 66

Soppressione della Confraternita del SS. Sacramento, in Vallo di Nera. (14A09171). . . . . Pag. 66





## DECRETI PRESIDENZIALI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA  
31 ottobre 2014.

**Conferimento della decorazione della «Stella al merito del lavoro» ai lavoratori italiani residenti all'estero - Anno 2014.**

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Vista la legge 5 febbraio 1992, n. 143 sul riordinamento delle norme relative alla decorazione della «Stella al Merito del Lavoro»;

Sentita la Commissione di cui all'art. 9 della citata legge 143/92;

Su proposta del Ministro del lavoro e delle politiche sociali, di concerto con il Ministro degli affari esteri,

Decreta:

È conferita la decorazione della «Stella al Merito del Lavoro» con il titolo di «Maestro del Lavoro» a:

Agosti Alberto Fortunato, Atilio Avena y Hijos S.A. - Mendoza (Argentina);

Angelini Giovanni, Shangri-La Hotels & Resorts Hong Kong (Cina);

Bergami Maria Milena, NOVIS Pvt.Ltd.Co - Adis Abeba (Etiopia);

Bogiolla Teresio, BKI Ltd - Kano (Nigeria);

Contucci Tonino, Rhodia Silicones Gruppo Solvay - Lione (Francia);

Corona Roberto, Hotel Bristol - Ginevra (Svizzera);

Crapanzano Antonino Salvatore, Rheinische Baustoffwerke GmbH - Bergheim (Germania);

De Angelis Domenico, Mateba Lda - Luanga (Angola);

di Tria Antonio, Del West Europe S.A. - Roche (Svizzera);

Ferlat Olivio, Eduardo Santambrogio y Cia S.r.l. - San Martin (Argentina);

Florenzano Battista Poellino, Bellcom S.A. - San Martin (Argentina);

Folino Elio, The Dorchester Hotel Ltd - Londra (Regno Unito);

Francucci Massimo, Hotel Kempinski Vierjahreszeiten - Monaco di Baviera (Germania);

Gelasini Giordano, 1921 Ignazio Messina Line &C. S.p.a. - Dubai (Emirati Arabi Uniti);

Laterza Nicola, Molino Orisis ICSA - Buenos Aires (Argentina);

Lavattiat Rocco, Angelo Eating Place Restaurant - Londra (Regno Unito);

Lombardi Carmine Antonio, Mezzaluna Gida Isletmecilik Sanay Ve Ticaret S.A., - Istanbul (Turchia);

Perzolla Roberto, The Harrow Hotel - Harrow (Regno Unito);

Piazza Paolino, Xylem Water Solutions Argentina S.A. Don Torcuato (Argentina);

Rallo Antonino, Spaghetti House Ltd. - Londra (Regno Unito);

Romano Luigi, Spaghetti Tree S.p.a. Ltd - Londra (Regno Unito);

Sommariva Corrado, ILF Consulting Engineer - Abu Dhabi (Emirati Arabi Uniti);

Torchiani Danilo, Fiat S.p.a. - Bruxelles (Belgio).

Il presente decreto verrà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

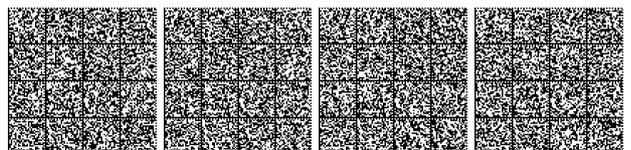
Dato a Roma, addì 31 ottobre 2014

NAPOLITANO

POLETTI, *Ministro del lavoro  
e delle politiche sociali*

MOGHERINI, *Ministro degli affari esteri*

14A09185



# DECRETI, DELIBERE E ORDINANZE MINISTERIALI

## MINISTERO DELLA SALUTE

DECRETO 3 novembre 2014.

**Ri-registrazione di prodotti fitosanitari, a base di tolclorfos metile, sulla base del dossier RIZOLEX 50 WP 500 g/Kg di Allegato III, alla luce dei principi uniformi per la valutazione e l'autorizzazione dei prodotti fitosanitari, ai sensi del regolamento (CE) n. 546/2011.**

IL DIRETTORE GENERALE  
PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI  
E DELLA NUTRIZIONE

Visto il regolamento (CE) n. 396/2005 del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 febbraio 2005 concernente i livelli massimi di residui di antiparassitari nei o sui prodotti alimentari e mangimi di origine vegetale e animale e che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio, nonché i successivi regolamenti che modificano gli allegati II e III del predetto regolamento, per quanto riguarda i livelli massimi di residui di singole sostanze attive in o su determinati prodotti;

Visto il regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006, e successive modifiche;

Visto il regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive del Consiglio 79/117/CEE e 91/414/CEE, e successivi regolamenti di attuazione e/o modifica, ed in particolare l'art. 80 concernente «Misure transitorie»;

Vista la direttiva 1999/45/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 31 maggio 1999, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi, e successive modifiche, per la parte ancora vigente;

Vista la direttiva 2009/128/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi;

Visto il decreto legislativo 31 marzo 1998 n. 112, concernente «Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59», ed in particolare gli articoli 115, recante «Ripartizione delle competenze» e l'art. 119, recante «Autorizzazioni»;

Vista la legge 13 novembre 2009, n. 172, concernente «Istituzione del Ministero della salute e incremento del

numero complessivo dei Sottosegretari di Stato» e successive modifiche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 2013, n. 44, concernente «Regolamento recante il riordino degli organi collegiali ed altri organismi operanti presso il Ministero della salute, ai sensi dell'art. 2, comma 4, della legge 4 novembre 2010, n. 183»

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri 11 febbraio 2014, n. 59, concernente «Regolamento di organizzazione del Ministero della salute», ed in particolare l'art. 10 recante «Direzione generale per la sicurezza degli alimenti e la nutrizione»;

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente «Attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia di immissione in commercio di prodotti fitosanitari», e successive modifiche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290, concernente «Regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, all'immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti», e successive modifiche;

Visto il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente «Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi», e successive modifiche;

Visto il decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, recante «Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi»;

Visto il decreto interministeriale 22 gennaio 2014, recante «Adozione del Piano di azione nazionale per l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari», ai sensi dell'art. 6 del decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, recante: «Attuazione della direttiva 2009/128/CE che istituisce un quadro per l'azione comunitaria ai fini dell'utilizzo sostenibile dei pesticidi»;

Visto il decreto ministeriale 23 giugno 2006 di recepimento della direttiva 2006/39/CE della Commissione del 12 aprile 2006, relativo all'iscrizione nell'allegato I del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, di alcune sostanze attive che ora figurano nei regolamenti (UE) 540/2011 e 541/2011 della Commissione, tra le quali la sostanza attiva tolclorfos metile;

Visto in particolare, che l'approvazione della sostanza attiva tolclorfos metile decade il 31 gennaio 2017, come indicato nell'allegato al regolamento (UE) 540/2011;

Visto il regolamento (UE) n. 487/2014 della Commissione del 12 maggio 2014 che modifica il regolamento (UE) n. 540/2011 prorogando i periodi di approvazione fino al 30 aprile 2018 di alcune sostanze attive tra le quali la sostanza attiva tolclorfos metile;



Visti i decreti di autorizzazione all'immissione in commercio e all'impiego dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto;

Viste le istanze presentate dall'impresa titolare volte ad ottenere la ri-registrazione secondo i principi uniformi dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto, sulla base del dossier relativo al prodotto fitosanitario di riferimento «Rizolex 50 PB», presentato dall'impresa «Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.», conforme ai requisiti di cui all'allegato III del citato decreto legislativo 194/1995, trasposti nel regolamento (UE) n. 545/2011 della Commissione;

Considerato che l'impresa titolare delle autorizzazioni dei prodotti fitosanitari di cui trattasi ha ottemperato a quanto previsto dal decreto 23 giugno 2006, nei tempi e nelle forme da esso stabiliti ed in conformità alle condizioni definite per la sostanza attiva tolclofos metile;

Considerato che la Commissione consultiva dei prodotti fitosanitari di cui all'art. 20 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, ha preso atto della conclusione della valutazione del sopracitato fascicolo «Rizolex 50 WP 500 g/Kg», svolta dal Centro internazionale per gli antiparassitari e la prevenzione sanitaria, al fine di ri-registrare i prodotti fitosanitari di cui trattasi fino al 30 aprile 2018, alle nuove condizioni di impiego e con eventuale adeguamento alla composizione del prodotto fitosanitario di riferimento;

Viste le note con le quali l'Impresa titolare delle registrazioni dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto, ha ottemperato a quanto richiesto dall'ufficio;

Visto il comunicato del 14 gennaio 2014, relativo all'applicazione del regolamento (CE) n. 1272/2008 in materia di classificazione, etichettatura e imballaggio delle sostanze e delle miscele;

Vista la nota con la quale l'impresa titolare ha comunicato di aver provveduto alla classificazione dei prodotti fitosanitari sotto indicati, ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008;

Considerato che i prodotti fitosanitari indicati in allegato al presente decreto ed attualmente in commercio riportano l'etichetta conforme alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE;

Ritenuto di ri-registrare fino al 30 aprile 2018, data di scadenza dell'approvazione della sostanza attiva tolclofos metile, i prodotti fitosanitari indicati in allegato al presente decreto, alle condizioni definite dalla valutazione secondo i principi uniformi di cui all'allegato VI del regolamento (CE) n. 546/2011, sulla base del dossier conforme ai requisiti di cui all'allegato III del citato decreto legislativo n. 194/1995, trasposti nel regolamento (UE) n. 545/2011 della Commissione, relativo al prodotto fitosanitario di riferimento «Rizolex 50 PB»;

Visto il versamento effettuato ai sensi del decreto ministeriale 9 luglio 1999 concernente «Determinazione delle tariffe relative all'immissione in commercio di prodotti fitosanitari e copertura delle prestazioni sostenute e rese a richiesta»;

Decreta:

Sono ri-registrati fino al 30 aprile 2018 data di scadenza dell'approvazione della sostanza attiva tolclofos metile, i prodotti fitosanitari indicati in allegato al presente decreto registrati al numero, alla data e a nome dell'impresa a fianco indicata, autorizzati con la composizione, alle condizioni e sulle colture indicate nelle rispettive etichette allegate al presente decreto, fissate in applicazione dei principi uniformi.

Sono autorizzate le modifiche indicate per ciascun prodotto fitosanitario riportate in allegato al presente decreto.

Il prodotto fitosanitario RISCIO 50 WP numero regolamento 11921, avente la precedente composizione e munito dell'etichetta precedentemente autorizzata, può essere commercializzato fino al 30 aprile 2015; l'utilizzo è consentito fino al 31 maggio 2015.

La produzione di prodotti fitosanitari di nuova composizione muniti delle etichette adeguate secondo i principi uniformi, con classificazione conforme alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE, è consentita non oltre il 31 maggio 2015; la commercializzazione e l'impiego sono invece consentiti fino al 1° giugno 2017, ai sensi dell'art. 61 del regolamento (CE) n. 1272/2008.

È fatto comunque salvo ogni eventuale successivo adempimento ed adeguamento delle condizioni di autorizzazione dei prodotti fitosanitari, anche in conformità a provvedimenti comunitari e ulteriori disposizioni riguardanti le sostanze attive componenti.

L'impresa titolare dell'autorizzazione è tenuta a rietichettare i restanti prodotti fitosanitari presenti nell'elenco allegato al presente decreto e muniti dell'etichetta precedentemente autorizzata, non ancora immessi in commercio e a fornire ai rivenditori un fac-simile della nuova etichetta per le confezioni di prodotto giacenti presso gli esercizi di vendita al fine della sua consegna all'acquirente/utilizzatore finale. È altresì tenuta ad adottare ogni iniziativa, nei confronti degli utilizzatori, idonea ad assicurare un corretto impiego dei prodotti fitosanitari in conformità alle nuove disposizioni.

Sono approvate quale parte integrante del presente decreto le etichette allegate, adeguate secondo i principi uniformi, sia nella versione munita di classificazione conforme alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE, sia nella versione munita di classificazione stabilita dal titolare ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Il presente decreto sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e comunicato all'Impresa interessata.

I dati relativi al/i suindicato/i prodotto/i sono disponibili nel sito del Ministero della salute [www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it), nella sezione «Banca dati».

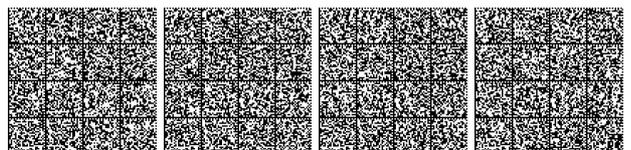
Roma, 3 novembre 2014

Il direttore generale: RUOCCO

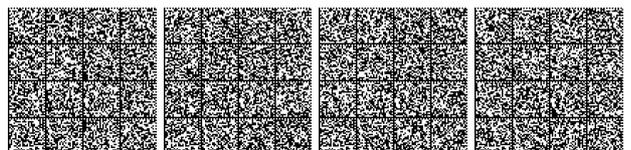


Prodotti fitosanitari a base della sostanza attiva **tolclofos metile** ri-registrati alla luce dei principi uniformi sulla base del dossier RIZOLEX 50 WP 500g/Kg di All. III fino al **30 aprile 2018** ai sensi del Reg. (UE) n. 487/2014 della commissione del 12 maggio 2014

	N. reg.ne	Nome prodotto	Data reg.ne	Impresa	Nuova classificazione stabilita dall' impresa titolare
1.	7963	RIZOLEX 50 PB	22/03/1991	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102-P261-P270-P273-P280-P363-P401-P501-EUH401.
	<p align="center"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <p>- <b>Eliminazione delle colture:</b> barbabietola, frumento, pomodoro, peperone, melanzana, radicchio, fagiolo, fagiolino, zucchini, carota, cocomero, cavoli, cavolfiore aglio e cipolla.</p>				
2.	6378	RIZOLEX FIORI	06/05/1985	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102-P261-P270-P273-P280-P363-P401-P501-EUH401.
3.	7961	RIZOLEX GOLD	22/03/1991	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102-P261-P270-P273-P280-P363-P401-P501-EUH401.
	<p align="center"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <p>- <b>Eliminazione delle colture:</b> barbabietola, frumento, pomodoro, peperone, melanzana, radicchio, fagiolo, fagiolino, zucchini, carota, cocomero, cavoli, basilico</p> <p>- <b>Rinuncia all'officina di distribuzione:</b> BASF Italia S.p.A. - Cesano Maderno (MI)</p>				
4.	11921	RISCIO' 50 WP	16/01/2004	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102-P261-P270-P273-P280-P363-P401-P501-EUH401.
	<p align="center"><b>Modifiche autorizzate:</b></p> <p>- <b>Cambio di composizione</b></p> <p>- <b>Cambio formulazione:</b> SC</p> <p>- <b>Eliminazione delle colture:</b> barbabietola da zucchero, frumento, pomodoro, peperone, melanzana, basilico, fagiolo, fagiolino, zucchini, carota, cocomero, cavoli, cavolfiore, aglio cipolla e zucca</p> <p>- <b>Cambio nome da:</b> riscio'</p>				



5.	8067	AGRIGOLF	06/05/1992	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102- P261-P270-P273-P280-P363- P401-P501-EUH401
6.	9797	GROLEN	02/11/1998	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102- P261-P270-P273-P280-P363- P401-P501-EUH401
7.	11204	RIZOSOL 50	22/02/2002	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102- P261-P270-P273-P280-P363- P401-P501-EUH401
8.	11427	PATCHVEISS	16/09/2002	Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.	sensibilizzante per la pelle, pericoloso per l'ambiente acquatico; H317-H411; P102- P261-P270-P273-P280-P363- P401-P501-EUH401



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991			<b>SUMITOMO CHEMICAL</b>	
COMPOSIZIONE				
100 grammi di prodotto contengono:		Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe		
<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>	69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)		
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>	Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica		Distribuito da:		<b>ATTENZIONE</b>
<b>Contenuto:</b>	<b>g 50-100-250-500 Kg 1-5-10-25</b>	<b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b>		
<b>Partita n.</b>		Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1		
Officine di produzione: <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)				
<b>SBM-Formulation</b> - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)				
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.				
<b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.				
<b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.				
<b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.				
<b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.				
<b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.				
<b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.				

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.  
Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® 50 PB è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® 50 PB con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**  
**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**  
**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**  
**DA NON VENDERSI SFUSO**  
**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**  
**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FL

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RIZOLEX® 50 PB****(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)  
FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50  
**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:**

1 Kg (4 s.i. da 250 g) - 1 Kg (2 s.i. da 500 g)

**Partita n.**Officine di produzione: **ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1**ATTENZIONE****PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;
- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

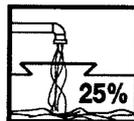
Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

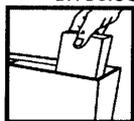
Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® 50 PB con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle colture poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI  
NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE  
DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua.



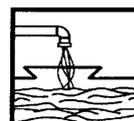
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti.



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitatore.



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ...aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla completa bagnatura della vegetazione.

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

EC

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI

RIZOLEX 50 PB - Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

Tolclofos-Metile puro

g. 50

Partita n.

Coformulanti q.b. a

g. 100

CONTENUTO:

g 50 - g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica***SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)

SBM-Formulation - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

Distribuito da:

SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE**

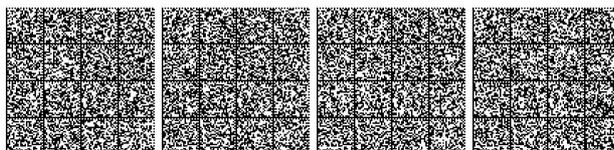
© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal

03 NOV. 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

## COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50

- Coformulanti q. b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare  
una reazione allergica***SUMITOMO CHEMICAL****Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1

Officine di produzione:

**ISAGRO SpA**

Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)

**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

Partita n.

Contenuto del sacchetto: **250-500 g****ATTENZIONE****AVVERTENZA:****LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE****DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA****CONFEZIONE****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

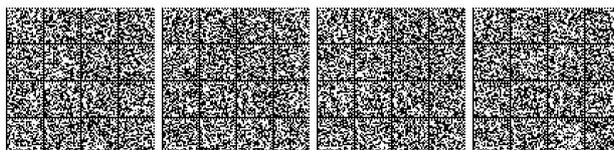
© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi  
del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n.  
55/2012, con validità dal

03 NOV. 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**

g 50-100-250-500 Kg 1-5-10-25

**Partita n.**

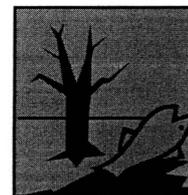
Officine di produzione: **ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)



**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
 Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® 50 PB è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® 50 PB con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE**

**LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O**

**CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE**

**ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

## COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

## CONTENUTO:

1 Kg (4 s.i. da 250 g) - 1 Kg (2 s.i. da 500 g)

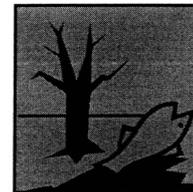
## Partita n.

Officine di produzione: **ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1



**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® 50 PB è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 L/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® 50 PB con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

**Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.**

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

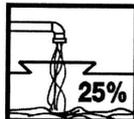
**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

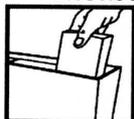
**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

**DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



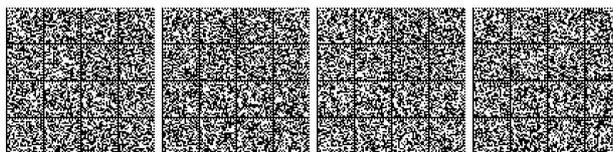
3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX 50 PB - Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

Tolclofos-Metile puro

g. 50

Coformulanti q.b. a

g. 100

Partita n.

CONTENUTO:

g 50 - g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica***PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**
**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60

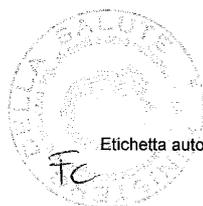
Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.** - Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

Officine di produzione:

**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni special/schede informative in materia di sicurezza.**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)



Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RIZOLEX® 50 PB**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX 50 PB Registrazione Ministero della Sanità n° 7963 del 22.03.1991

## COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50  
- Coformulanti q.b. a g 100*Contiene Tolclofos metile: può provocare una  
reazione allergica***PERICOLOSO PER  
L'AMBIENTE****AVVERTENZA:****LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE  
DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA  
CONFEZIONE****DA SCIOGLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO****Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

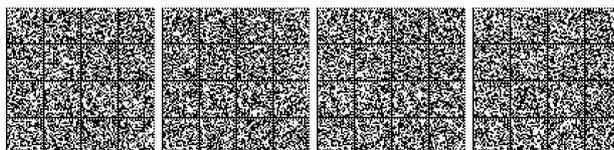
Officine di produzione:

**ISAGRO SpA**  
Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**SBM-Formulation**  
Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)  
Partita n.Contenuto del sacchetto: **250-500 g**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV. 2014



ETICHETTA/FUOGGIO ILLUSTRATIVO

**RIZOLEX® FIORI**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX FIORI - Registrazione Ministero della Sanità n° 6378 del 06.05.1985			<b>SUMITOMO CHEMICAL</b>	
COMPOSIZIONE				
100 grammi di prodotto contengono:		Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe		
<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>	69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)		
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>	Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica		Distribuito da:		
<b>Contenuto:</b>		<b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b>		
<b>Contenuto: 0,05-0,1-1 Kg</b>		Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1		
<b>Partita n.</b>				
Officine di produzione: <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)				
<b>SBM-Formulation</b> - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)				
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.				
<b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.				
<b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.				
<b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.				
<b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.				
<b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.				
<b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.				

**ATTENZIONE**

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® FIORI è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® FIORI con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

FC

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOLEX® FIORI**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX FIORI - Registrazione Ministero della Sanità n° 6378 del 06.05.1985		
COMPOSIZIONE		
100 grammi di prodotto contengono:	Partita n.	
Tolclofos-Metile puro	g. 50	
Coformulanti q.b. a	g. 100	
CONTENUTO: g 50 - g 100		<b>ATTENZIONE</b>
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		
 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b>		
Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Distribuito da: <b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b> - Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1 Officine di produzione: <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT) <b>SBM-Formulation</b> - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)		
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.		
<b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.		
<b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.		
<b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.		
<b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.		
<b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.		
<b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.		

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE  
DISPERSO NELL'AMBIENTE**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg.  
1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità

dal 03 NOV. 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RIZOLEX® FIORI**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX FIORI - Registrazione Ministero della Sanità n° 6378 del 06.05.1985

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

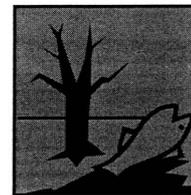
Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:****Contenuto: 0,05-0,1-1 Kg****Partita n.**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**

Officine di produzione: **ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® FIORI è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® FIORI con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**



© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOLEX® FIORI**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX FIORI - Registrazione Ministero della Sanità n° 6378 del 06.05.1985		
COMPOSIZIONE		
100 grammi di prodotto contengono:		Partita n.
Tolclofos-Metile puro	g. 50	CONTENUTO:
Coformulanti q.b. a	g. 100	g 50 - g 100
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		
 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b>		 <b>PERICOLOSO PER L'AMBIENTE</b>
Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Distribuito da:		
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l. - Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1		
Officine di produzione:		
ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)		
SBM-Formulation - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)		
<b>FRASI DI RISCHIO:</b> Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.		
<b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature.. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.		

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE  
DISPERSO NELL'AMBIENTE**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)



Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV. 2014



**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**  
0,500-1-5-10-25 Kg

**Partita n.**Officine di produzione: **S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)**TORRE Srl** - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**BAYER CROPS SCIENCE Srl** - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® GOLD è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® GOLD con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

FE

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**

Kg 1 (4 s.i. x g 250) - Kg 1 (2 s.i. x g 500)

Kg 1 (1 s.i. x Kg 1)

**Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)**TORRE Srl** - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)**ISAGRO Spa** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**BAYER CROPSCIENCE Srl** - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)**ATTENZIONE****PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RIZOLEX® GOLD è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® GOLD con altri prodotti fitosanitari.

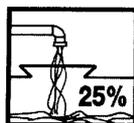
**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle colture poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOGLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



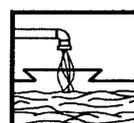
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitat



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.

FC

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

## COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50

- Coformulanti q.b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare  
una reazione allergica***ATTENZIONE**

Partita n.

**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1

Officine di produzione:

S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)

TORRE Srl - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)

ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23.400 - Aprilia (LT)

BAYER CROPS SCIENCE Srl - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)

**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

Contenuto del sacchetto: **250-500 g 1 Kg****AVVERTENZA:****LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE****DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA****CONFEZIONE****DA SCIogliere IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

**03 NOV. 2014**

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi  
del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n.  
55/2012, con validità dal .....

**03 NOV. 2014**

**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**  
0,500-1-5-10-25 Kg

**Partita n.**

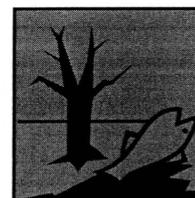
Officine di produzione: **S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)  
**TORRE Srl** - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**BAYER CROPS SCIENCE Srl** - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;
- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOLEX® GOLD è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® GOLD con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimattizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE**

**ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

Contenuto:

Kg 1 (4 s.i. x g 250) - Kg 1 (2 s.i. x g 500)

Kg 1 (1 s.i. x Kg 1)

**Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

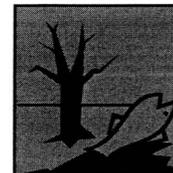
 **SUMITOMO CHEMICAL****Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)**TORRE Srl** - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**BAYER CROPSCIENCE Srl** - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)**PERICOLOSO PER  
L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.****INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RIZOLEX® GOLD è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina.

È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

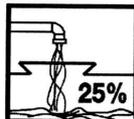
Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOLEX® GOLD con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE****DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



2) Preparare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'aggitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RIZOLEX® GOLD**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

RIZOLEX GOLD Registrazione Ministero della Sanità n° 7961 del 22.03.1991

## COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro	g	50
- Coformulanti q.b. a	g	100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica***PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

Partita n.

**SUMITOMO CHEMICAL**
**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1

Officine di produzione:

S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)

TORRE Srl - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)

ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)

BAYER CROPSCIENCE Srl - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)

SBM-Formulation

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

Contenuto del sacchetto: **250-500 g 1 Kg****AVVERTENZA:**

**LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE  
DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA  
CONFEZIONE**

**DA SCIOGLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

© Marchio registrato Sumitomo Chemical Company - Osaka (Giappone)

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RISCIÒ 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>

Contiene Tolclofos metile; può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**

0,05-0,1-0,25-0,5-1-5-10-25 Kg

**Partita n.**

Officina di produzione: **Diachem S.p.A.**  
U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**Diachem S.p.A.**  
Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
Tel. 0363 355611

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.

**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RISCIÒ 50 WP è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RISCIÒ 50 WP con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012 con validità dal .....

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RISCIÒ 50 WP****(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)  
FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile; può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:**

1 Kg (4 s.i. da 250 g) 1 Kg (2 s.i. da 500 g)

Officina di produzione:

Diachem S.p.A. - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

 **SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**Diachem S.p.A.**  
Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
Tel. 0363 355611**ATTENZIONE**  
Partita n.**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RISCIÒ 50 WP è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

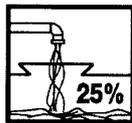
Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RISCIÒ 50 WP con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

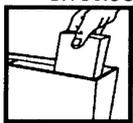
**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle colture poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.

**ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLGIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



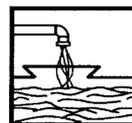
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed ...



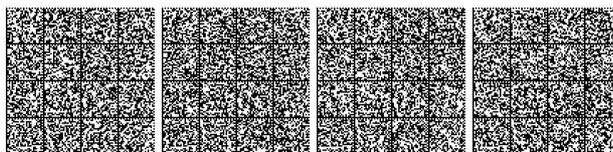
5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

fz

03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RISCIÒ 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

COMPOSIZIONE:  
100 g di prodotto contengono:  
- Tolclofos metile puro g 50  
- Coformulanti q.b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica*



**ATTENZIONE**

Contenuto: g 50-100 Partita n. Diachem S.p.A. - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

**SUMITOMO CHEMICAL**  
Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:  
**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1  
**Diachem S.p.A.**  
Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
Tel. 0363 355611

Officina di produzione:  
Diachem S.p.A. - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

**INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.

**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.

**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO**

IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO

IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

R 03 NOV. 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RISCIÒ 50 WP****(POLVERE BAGNABILE)****FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004		 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b>	
COMPOSIZIONE:		<b>Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.</b>	
100 g di prodotto contengono:		Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe	
- Tolclofos metile puro	g 50	69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)	
- Coformulanti q.b. a	g 100	Tel. (+33) 04 78 64 32 60	
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		Distribuito da:	
  <p><b>ATTENZIONE</b></p> <p>Partita n.</p>		SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.	
		Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1	
		Diachem S.p.A.	
		Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)	
		Tel. 0363.355611	
		Officina di produzione:	
		<b>Diachem S.p.A.</b> - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)	
		Contenuto del sacchetto: <b>250-500 g</b>	
<b>AVVERTENZA:</b>			
<b>LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE</b>			
<b>DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE</b>			
<b>DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO</b>			

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

RL

03 NOV. 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**RISCIÒ 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:**

1 Kg (4 s.i. da 250 g) 1 Kg (2 s.i. da 500 g)

Officina di produzione:

**Diachem S.p.A.** - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**DIACHEM S.p.A.**Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
Tel. 0363.355611**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**

Partita n.

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RISCIÒ 50 WP è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

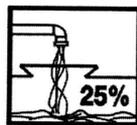
Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

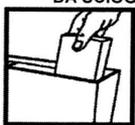
Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RISCIÒ 50 WP con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOGLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.



Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV. 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RISCIO 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIO 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**

0,05-0,1-0,25-0,5-1-5-10-25 Kg

**Partita n.**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

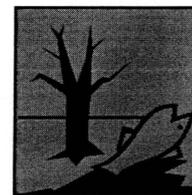
**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**DIACHEM S.p.A.**

Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)

Tel. 0363.355611

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**

Officina di produzione: Diachem S.p.A. - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RISCIO 50 WP è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina.

Non è comunque raccomandata la miscelazione di RISCIO 50 WP con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle colture poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE****ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RISCIÒ 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI

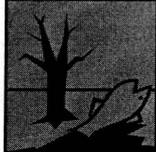
RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro	g	50
- Coformulanti q.b. a	g	100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**
**SUMITOMO CHEMICAL**

**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
 Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1  
**DIACHEM S.p.A.**  
 Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)  
 Tel. 0363.355611

Officina di produzione:

Diachem S.p.A. - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

Contenuto: g 50-100 Partita n.

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature.. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del ..... 03 NOV 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**RISCIÒ 50 WP**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RISCIÒ 50 WP Registrazione Ministero della Salute n° 11921 del 16.01.2004

**COMPOSIZIONE:**

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50
- Coformulanti q.b. a g 100

**Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica****SUMITOMO CHEMICAL****Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1

**DIACHEM S.p.A.**

Via Tonale 15, 24061 Albano S. Alessandro (BG)

Tel. 0363.355611

Officina di produzione:

**Diachem S.p.A.** - U.P. SIFA - 24043 Caravaggio (BG)

Partita n.

**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**Contenuto del sacchetto: **250-500 g****AVVERTENZA:**

**LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE  
DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE  
DA SCIogliere IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

**03 NOV. 2014**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....



# AGRIGOLF

(POLVERE BAGNABILE)  
FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI

AGRIGOLF Registrazione Ministero della Sanità n° 8067 del 06.05.1992		 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b> Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60	  
<b>COMPOSIZIONE</b> 100 grammi di prodotto contengono: <b>Tolclofos-Metile puro</b> g. 50 <b>Coformulanti q.b. a</b> g. 100 <i>Contiene Tolclofos metile; può provocare una reazione allergica</i>			
<b>Contenuto: 0,500-1-5-10-25 Kg</b>  <b>Partita n.</b>		Distribuito da: <b>AGRICO Srl</b> Viale Masini 22, Bologna – Tel. 051 254132	
<b>Officine di produzione:</b>			
<b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT) <b>BAYER CROPS SCIENCE Srl</b> - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG) <b>S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa</b> - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA) <b>SBM-Formulation</b> - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)			
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. <b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. <b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti e indumenti protettivi. Proteggere gli occhi e il viso. <b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. <b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. <b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi. <b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.			

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.  
 Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.  
 Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

#### INFORMAZIONI MEDICHE

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

#### CARATTERISTICHE

AGRIGOLF è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

#### SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*:

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

#### COMPATIBILITÀ

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di AGRIGOLF con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

#### FITOTOSSICITÀ

Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

#### ATTENZIONE

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta.

Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.

Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**



03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



**AGRIGOLF**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

AGRIGOLF Registrazione Ministero della Sanità n° 8067 del 06.05.1992

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto: 0,500-1-5-10-25 Kg**

Partita n.

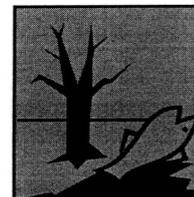
Officine di produzione: **ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**BAYER CROPS SCIENCE Srl** - Via delle Industrie, 9 - Filago (BG)  
**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

 **SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:  
**AGRICO Srl**

Viale Masini 22, Bologna - Tel. 051 254132



**PERICOLOSO  
 PER L'AMBIENTE**

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

AGRIGOLF è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*:

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di AGRIGOLF con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta.

Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato.

Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

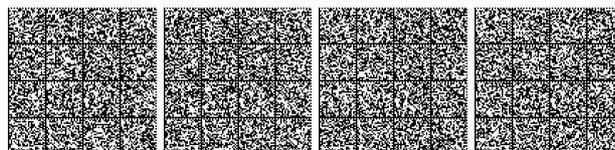
**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI  
 PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE  
 SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO  
 NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E  
 BEVANDE O CORSI D'ACQUA  
 OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
 DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
 IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON  
 DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE  
 IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**



Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile, può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**  
g 100-250-500 Kg 1-5-10**Partita n.**

Officine di produzione: **SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.

**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**GROLEN è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina.

È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di GROLEN con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

E

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:**

Kg 0,5 (5 s.i. x g 100)

Kg 1 (4 s.i. x g 250) - Kg 1 (2 s.i. x g 500)

**Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

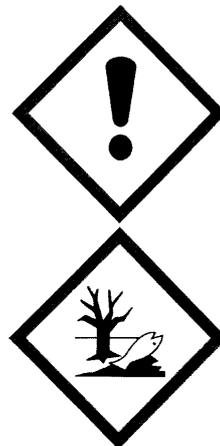
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**GROLEN è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

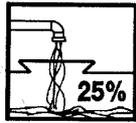
**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concinati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di GROLEN con altri prodotti fitosanitari.

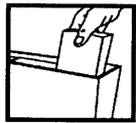
Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle colture poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI  
NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA  
OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



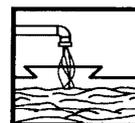
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'agitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



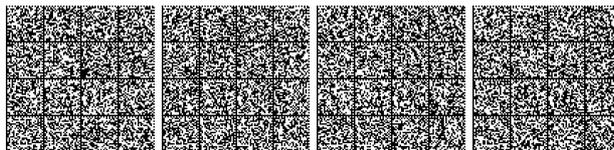
5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla completa bagnatura della vegetazione.

FC

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN - Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998	
COMPOSIZIONE:	
100 g di prodotto contengono:	
- Tolclofos metile puro	g 50
- Coformulanti q.b. a	g 100
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>	
	
<b>ATTENZIONE</b>	
Contenuto: g 100	
Partita n.	
INDICAZIONI DI PERICOLO: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.	
CONSIGLI DI PRUDENZA: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.	
PREVENZIONE: P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.	
REAZIONE: P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.	
CONSERVAZIONE: P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.	
SMALTIMENTO: P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.	
INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI: EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.	

**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

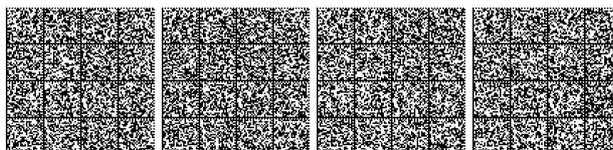
**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN - Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

COMPOSIZIONE:

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50

- Coformulanti q.b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica*



**ATTENZIONE**  
Partita n.  
Contenuto del sacchetto: 100-250-500 g

**SUMITOMO CHEMICAL**  
**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:  
**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA**  
Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

Officine di produzione:  
**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23.400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)  
**SBM-Formulation**  
Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**AVVERTENZA:**  
**LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE**  
**DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE**  
**DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

FC

03 NOV. 2016

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2016



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile, può provocare una reazione allergica

**Contenuto:**

g 100-250-500 Kg 1-5-10

**Partita n.**

Officine di produzione: **SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

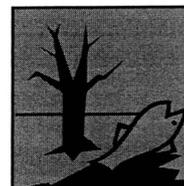
**SUMITOMO CHEMICAL**

Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
 Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

GROLEN è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina.

È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concianti non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di GROLEN con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle coltivazioni poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

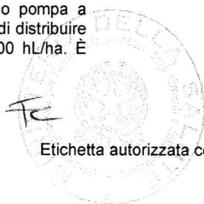
**DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE**

**ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**



Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....

03 NOV. 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

## COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Cofomulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

## CONTENUTO:

Kg 0,5 (5 s.i. x g 100)

Kg 1 (4 s.i. x g 250) - Kg 1 (2 s.i. x g 500)

## Partita n.

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

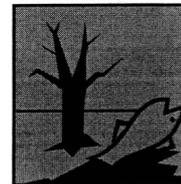
Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6. Cento (FE)**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**GROLEN è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hl/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo culturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

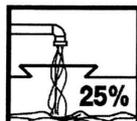
**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concitati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di GROLEN con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e metterlo in funzione l'agitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) ...aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN - Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

COMPOSIZIONE:  
100 g di prodotto contengono:  
- Tolclofos metile puro g 50  
- Coformulanti q.b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica*



**SUMITOMO CHEMICAL**  
Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:  
**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA**  
Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

Officine di produzione:  
**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)  
**SBM-Formulation**  
Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)



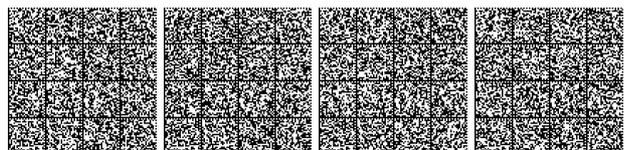
**PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

Contenuto: g 100

Partita n.

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del **03 NOV. 2014**

ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**GROLEN**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

GROLEN - Registrazione Ministero della Sanità n° 9797 del 02.11.1998

**COMPOSIZIONE:**

100 g di prodotto contengono:

- Tolclofos metile puro g 50
- Coformulanti q.b. a g 100

*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica***PERICOLOSO PER L'AMBIENTE**

Partita n.

Contenuto del sacchetto: 100-250-500 g

**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23.400 - Aprilia (LT)  
**AGRIPHAR ITALIA Srl** - Via Nino Bixio 6, Cento (FE)  
**SBM-Formulation**  
Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

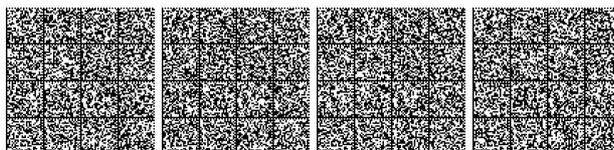
**AVVERTENZA:**

**LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE  
DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE  
DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RIZOSOL 50**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOSOL 50 - Registrazione Ministero della Salute n° 11204 del 22.02.2002		
COMPOSIZIONE		
100 grammi di prodotto contengono:		
<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>	
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>	
Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica		
Contenuto:		
<b>g 50 - g 100 - g 250</b>	<b>kg 0,5 - kg 1 - kg</b>	
Partita n.		
Distribuito da:		
<b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b>		
Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1		
<b>GOWAN ITALIA SpA</b>		
Via Morgagni 68, 48018 Faenza (RA) – Tel. 0546 6299		
INDICAZIONI DI PERICOLO: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.		
CONSIGLI DI PRUDENZA: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.		
PREVENZIONE: P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.		
REAZIONE: P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.		
CONSERVAZIONE: P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.		
SMALTIMENTO: P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.		
INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI: EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.		

 **SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

TORRE Srl – fraz. Torrenieri – Montalcino (SI)

CHEMIA SpA – Dossò (FE)

ISAGRO SpA – Aprilia (LT)

SCAM Srl – S. Maria di Mugnano (MO)

SIPCAM SpA – Salerano sul Lambro (LO)

S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA Spa – Cotignola (RA)

SBM-FORMULATION - Béziers (Francia)

**ATTENZIONE**

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

RIZOSOL 50 è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOSOL 50 con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI  
NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O  
CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO**

**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

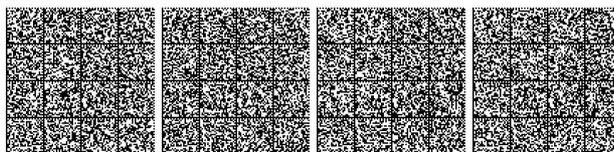
**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

FE

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOSOL 50**

(POLVERE BAGNABILE)

FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI

RIZOSOL 50 - Registrazione Ministero della Salute n° 11204 del 22.02.2002		 
COMPOSIZIONE		
100 grammi di prodotto contengono:		Partita n.
Tolclofos-Metile puro	g. 50	CONTENUTO:
Coformulanti q.b. a	g. 100	g 50 - g 100
Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica		
 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b> Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Distribuito da: <b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA Srl</b> Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280 1 <b>GOWAN ITALIA Spa</b> Via Morgagni 68, 48018 Faenza (RA) Tel. 0546 6299		Officine di produzione: <b>TORRE Srl</b> – fraz. Torrenieri – Montalcino (SI) <b>CHEMIA Spa</b> – Dosso (FE) <b>ISAGRO Spa</b> - Aprilia (LT) <b>SCAM Srl</b> – S. Maria di Mugnano (MO) <b>SIPCAM Spa</b> – Salerano sul Lambro (LO) <b>S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA Spa</b> - Cotignola (RA) <b>SBM-FORMULATION</b> - Béziers (Francia)
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. <b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. <b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso. <b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. <b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. <b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi. <b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.		

**ATTENZIONE****PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE**

FE

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal

03 NOV. 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**RIZOSOL 50**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RHIZOCTONIOSI**

RIZOSOL 50 - Registrazione Ministero della Salute n° 11204 del 22.02.2002

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**Contenuto:****g 50 - g 100 - g 250 kg 0,5 - kg 1 - kg****Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**GOWAN ITALIA Spa**

Via Morgagni 68, 48018 Faenza (RA) - Tel. 0546 6299

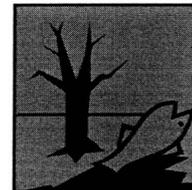
**SUMITOMO CHEMICAL****Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**

Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe

69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)

Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**TORRE Srl** - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)**CHEMIA SpA** - Dosso (FE)**ISAGRO SpA** - Aprilia (LT)**SCAM Srl** - S. Maria di Mugnano (MO)**SIPCAM SpA** - Salerno sul Lambro (LO)**S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA Spa** - Cotignola (RA)**SBM-FORMULATION** - Béziers (Francia)**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**RIZOSOL 50 è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina.

È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concianti non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di RIZOSOL 50 con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.

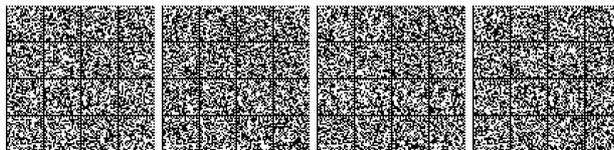
**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE****LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O****CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE****ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV. 2014



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**RIZOSOL 50****(POLVERE BAGNABILE)****FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

RIZOSOL 50 - Registrazione Ministero della Salute n° 11204 del 22.02.2002		
COMPOSIZIONE		
100 grammi di prodotto contengono:		<b>Partita n.</b>
<b>Tolclofos-Metile puro</b>	<b>g. 50</b>	<b>CONTENUTO:</b>
<b>Coformulanti q.b. a</b>	<b>g. 100</b>	<b>g 50 - g 100</b>
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		
		
<b>Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.</b>		
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe		
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60		
Distribuito da:		Officine di produzione:
<b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA Srl</b>	Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1	<b>TORRE Srl</b> - fraz. Torrenieri - Montalcino (SI)
<b>GOWAN ITALIA SpA</b>	Via Morgagni 68, 48018 Faenza (RA)	<b>CHEMIA SpA</b> - Dosso (FE)
Tel. 0546 6299		<b>ISAGRO SpA</b> - Aprilia (LT)
		<b>SCAM Srl</b> - S. Maria di Mugnano (MO)
		<b>SIPCAM SpA</b> - Salerano sul Lambro (LO)
		<b>S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA Spa</b> - Cotignola (RA)
		<b>SBM-FORMULATION</b> - Béziers (Francia)
<b>FRASI DI RISCHIO:</b> Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.		
<b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature.. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.		

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE****PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO  
NELL'AMBIENTE****03 NOV 2014**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**PATCHVEISS®**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS - Registrazione Ministero della Salute n° 11427 del 16.09.2002			<b>SUMITOMO CHEMICAL</b> Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60	
<b>COMPOSIZIONE</b> 100 grammi di prodotto contengono: <b>Tolclofos-Metile puro</b> g. 50 <b>Coformulanti q.b. a</b> g. 100 <i>Contiene Tolclofos metile può provocare una reazione allergica</i>				
<b>Contenuto:</b> 0,100-0,250-0,500-1-5-10 Kg				
<b>Partita n.</b>				
<b>Officine di produzione:</b> <b>SCAM SpA</b> - Strada Bellaria 164 - Modena <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT) <b>S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa</b> - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA) <b>SBM-Formulation</b> - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)				
<b>INDICAZIONI DI PERICOLO:</b> H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. <b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. <b>PREVENZIONE:</b> P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso. <b>REAZIONE:</b> P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. <b>CONSERVAZIONE:</b> P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. <b>SMALTIMENTO:</b> P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi. <b>INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:</b> EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.				

**ATTENZIONE**

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;
- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

PATCHVEISS è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE** (in serra) contro *Rhizoctonia solani*: Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*: Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*: Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*: Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatoio o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di PATCHVEISS con altri prodotti fitosanitari.

Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

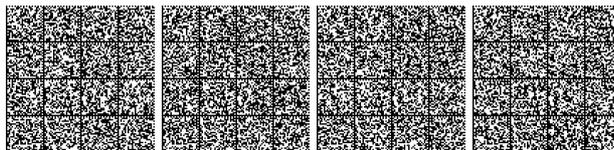
**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**  
**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**  
**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**  
**DA NON VENDERSI SFUSO**  
**IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**  
**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

FC

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**PATCHVEISS®**

(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS - Registrazione Ministero della Salute n° 11427 del 16.09.2002

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:****1 Kg (4 s.i. da 250 g) 1 Kg (2 s.i. da 500 g)****Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa**  
Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)  
**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**ATTENZIONE****INDICAZIONI DI PERICOLO:** H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.**PREVENZIONE:** P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso.**REAZIONE:** P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.**CONSERVAZIONE:** P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.**SMALTIMENTO:** P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi.**INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI:** EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**PATCHVEISS è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp.*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

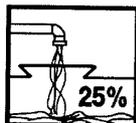
**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residuati dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concianti non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di PATCHVEISS con altri prodotti fitosanitari.

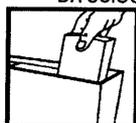
Avvertenza: In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI  
NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO  
DA NON VENDERSI SFUSO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE  
DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIogliere IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



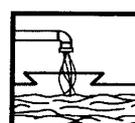
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'aggitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



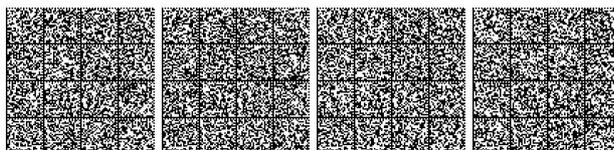
5) ... aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione

Fe

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**PATCHVEISS®**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS Registrazione del Ministero della Salute n. 11427 del 16/09/2002 COMPOSIZIONE: 100 g di prodotto contengono: - Tolclofos metile puro g 50 - Coformulanti q.b. a g 100 <i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b> Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60 Distribuito da: <b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b> Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1 <b>SCAM SpA</b> Strada Bellaria 164, 41100 Modena – Tel 059 586511 Stabilimenti di Produzione: <b>SCAM SpA</b> - Strada Bellaria 164 - Modena <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT) <b>S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa</b> Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA) <b>SBM-Formulation</b> Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)
 <b>ATTENZIONE</b> <b>PERICOLOSO PER L'AMBIENTE</b> Contenuto: g 100 Partita n.		
INDICAZIONI DI PERICOLO: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea. H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. CONSIGLI DI PRUDENZA: P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. PREVENZIONE: P261 Evitare di respirare la polvere. P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. P273 Non disperdere nell'ambiente. P280 Indossare guanti/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/il viso. REAZIONE: P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. CONSERVAZIONE: P401 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. SMALTIMENTO: P501 Smaltire il prodotto / recipiente in accordo alle norme vigenti sui rifiuti pericolosi. INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI SUI PERICOLI: EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.		

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

FE

03 NOV. 2014

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**PATCHVEISS®**  
(POLVERE BAGNABILE)  
FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI

PATCHVEISS Registrazione del Ministero della Salute n. 11427 del 16/09/2002

COMPOSIZIONE:  
100 g di prodotto contengono:  
- Tolclofos metile puro g 50  
- Coformulanti q.b. a g 100  
*Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica*




**ATTENZIONE**

Contenuto del sacchetto: **250-500 g**

**SUMITOMO CHEMICAL**

**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.**  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:  
**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA – Strada Bellaria 164, 41100 Modena**  
Tel 059 586511

Stabilimenti di Produzione:  
SCAM SpA - Strada Bellaria 164 - Modena  
ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)  
SBM-Formulation - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

Partita n.

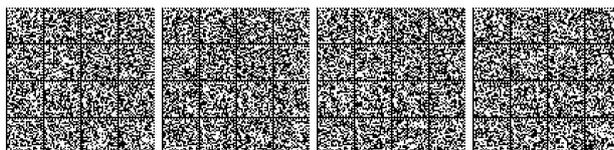
**AVVERTENZA:**  
**LEGGERE L'ETICHETTA RIPIORTATA SULLA CONFEZIONE**  
**DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE**  
**DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO**

Fe

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... e modificata ai sensi del reg. 1272/2008, secondo la procedura prevista dall'art. 7, comma 1, d.p.r. n. 55/2012, con validità dal .....

03 NOV. 2014



ETICHETTA/FOGLIO ILLUSTRATIVO

**PATCHVEISS®**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS - Registrazione Ministero della Salute n° 11427 del 16.09.2002

## COMPOSIZIONE

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica

## Contenuto:

0,100-0,250-0,500-1-5-10 Kg

## Partita n.

Officine di produzione: **SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)  
**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa** - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)  
**SBM-Formulation** - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

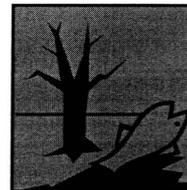


**SUMITOMO CHEMICAL**  
 Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
 Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
 Tel. (+33) 04 78 64 32 60

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**  
 Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1  
**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE**

**FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;
- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**

PATCHVEISS è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.

**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO**

**LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi conciatati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.

**COMPATIBILITÀ**

Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di PATCHVEISS con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatizzazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.**

**ATTENZIONE**

Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**NON APPLICARE CON MEZZI AEREI**

**PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO**

**NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA**

**OPERARE IN ASSENZA DI VENTO**

**DA NON VENDERSI SFUSO**

**SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE  
ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

**IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del

03 NOV 2014



ETICHETTA CONFEZIONI IN SACCHETTI IDROSOLUBILI

**PATCHVEISS®****(POLVERE BAGNABILE IN SACCHETTI IDROSOLUBILI)  
FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS - Registrazione Ministero della Salute n° 11427 del 16.09.2002

**COMPOSIZIONE**

100 grammi di prodotto contengono:

**Tolclofos-Metile puro** g. 50**Coformulanti q.b. a** g. 100

Contiene Toliclofos metile: può provocare una reazione allergica

**CONTENUTO:****1 Kg (4 s.i. da 250 g) 1 Kg (2 s.i. da 500 g)****Partita n.**

Distribuito da:

**SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.**

Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1

**SCAM SpA**

Strada Bellaria 164, 41100 Modena - Tel 059 586511

**SUMITOMO CHEMICAL**Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.  
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe  
69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia)  
Tel. (+33) 04 78 64 32 60

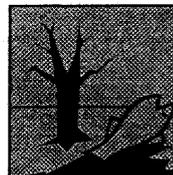
Officine di produzione:

**SCAM SpA** - Strada Bellaria 164 - Modena  
**ISAGRO SpA** - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)**S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa**

Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)

**SBM-Formulation**

Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)

**PERICOLOSO PER  
L'AMBIENTE****FRASI DI RISCHIO:** Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.**CONSIGLI DI PRUDENZA:** Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** In caso di formazione di polvere usare la mascherina. In caso di applicazioni manuali sui bulbi usare guanti e indumenti protettivi adatti. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità della acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80%.

Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una fascia di sicurezza non trattata di:

- 10 metri da corpi idrici superficiali per bulbi e rizomi;

- 16 metri da corpi idrici superficiali per prati e tappeti erbosi.

Se il prodotto è applicato in ambienti chiusi, ventilare i locali dopo l'applicazione.

Lavare tutto l'equipaggiamento di protezione dopo l'impiego.

**INFORMAZIONI MEDICHE**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

**CARATTERISTICHE**PATCHVEISS è un fungicida organico in grado di controllare gli attacchi di rizoctoniosi (*Rhizoctonia spp*) di LATTUGHE E ALTRE INSALATE, della PATATA, delle COLTURE FLOREALI ED ORNAMENTALI e di PRATI E TAPPETI ERBOSI.**SETTORI, DOSI E MODALITÀ D'IMPIEGO****LATTUGHE E ALTRE INSALATE (in serra)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare un trattamento al trapianto alla dose di 4 Kg di prodotto per ettaro, utilizzando volumi d'acqua di 100-1000 L/ha.

È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PATATA (concia dei tuberi)** contro *Rhizoctonia solani*:

Effettuare la concia umida dei tuberi alla dose di 50 g di prodotto diluiti in 16,5-20 L di acqua per 100 Kg di tuberi, intervenendo prima della semina. È consentito un solo trattamento all'anno.

**FLOREALI** contro *Rhizoctonia spp.*:

Su floreali che si propagano per via vegetativa (talea, rizoma, bulbo o tubero) intervenire in pre-trapianto lungo il solco di semina/trapianto provvedendo poi all'incorporamento del prodotto al terreno. La dose di impiego è di 32 Kg di prodotto per ettaro, distribuiti con 300-600 L di acqua/ha mediante attrezzature montate su trattore o con pompa a spalla. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**ORNAMENTALI (in serra)** contro *Rhizoctonia spp.*:

Intervenire al trapianto effettuando un trattamento al terreno mediante sistemi di fertirrigazione o con irrorazioni con annaffiatore o pompa a spalla alla dose di 32 Kg di prodotto per ettaro, avendo cura di distribuire il prodotto con volumi d'acqua elevati compresi tra 10 e 100 hL/ha. È consentito un solo trattamento per ciclo colturale.

**PRATI E TAPPETI ERBOSI** (campi da golf, impianti sportivi in genere) contro *Rhizoctonia spp.*

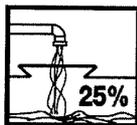
Effettuare un trattamento al terreno alla dose di 32 kg di prodotto per ettaro diluiti con 200-400 L di acqua/ha. È consentito un solo trattamento all'anno.

**AVVERTENZA:** I tuberi trattati e residui dalla semina non devono essere destinati all'alimentazione umana e del bestiame. Per la distruzione dei tuberi concati non riutilizzabili devono essere osservate le norme vigenti sui rifiuti tossici o nocivi.**COMPATIBILITÀ**

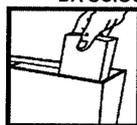
Il prodotto non è compatibile con i fitofarmaci a reazione alcalina. Non è comunque raccomandata la miscelazione di PATCHVEISS con altri prodotti fitosanitari.

**Avvertenza:** In caso di miscela con altri prodotti deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.**AVVERTENZA D'USO:** nel caso di miscele con altri prodotti fitosanitari si consiglia di procedere prima all'introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi aggiungere gli altri prodotti. Non conservare i sacchetti idrosolubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti solubili con mani bagnate. Se non si utilizzano tutti i sacchetti della confezione chiudere bene la scatola.**FITOTOSSICITÀ**

Sulle cultivar poco diffuse o di recente acclimatazione si consiglia di effettuare preventive prove parcellari. Non trattare colture sofferenti per gelo, siccità od altre cause abiotiche.

**Sospendere i trattamenti 28 giorni prima della raccolta di lattughe e altre insalate.****ATTENZIONE****Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.****NON APPLICARE CON MEZZI AEREI****PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO****NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI E BEVANDE O CORSI D'ACQUA****OPERARE IN ASSENZA DI VENTO****DA NON VENDERSI SFUSO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE  
DISPERSO NELL'AMBIENTE****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE**

1) Riempire l'atomizzatore col 25% di acqua



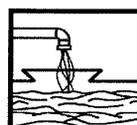
2) Prelevare il numero di sacchetti idrosolubili chiusi previsti



3) Introdurre i sacchetti nell'atomizzatore e mettere in funzione l'aggitatore



4) Attendere qualche minuto lo scioglimento dei sacchetti ed...



5) aggiungere la restante parte d'acqua, necessaria alla corretta bagnatura della vegetazione.

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del 03 NOV 2014

ETICHETTA FORMATO RIDOTTO

**PATCHVEISS®**

(POLVERE BAGNABILE)

**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS Registrazione del Ministero della Salute n. 11427 del 16/09/2002 COMPOSIZIONE: 100 g di prodotto contengono: - Tolclofos metile puro g 50 - Coformulanti q.b. a g 100 <i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>		 <b>SUMITOMO CHEMICAL</b> Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S. Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60 Distribuito da: <b>SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.</b> Via Caldera 21, 20153 Milano – Tel. 02 45280.1 <b>SCAM SpA</b> Strada Bellaria 164, 41100 Modena – Tel 059 586511 Stabilimenti di Produzione: <b>SCAM SpA</b> - Strada Bellaria 164 - Modena <b>ISAGRO SpA</b> - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT) <b>S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa</b> Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA) <b>SBM-Formulation</b> Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)
 <b>PERICOLOSO PER L'AMBIENTE</b> Contenuto: g 100 Partita n.		
<b>FRASI DI RISCHIO:</b> Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. <b>CONSIGLI DI PRUDENZA:</b> Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non respirare le polveri. Usare indumenti protettivi e guanti adatti. Non gettare i residui nelle fognature.. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.		

**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO****SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI****IL CONTENITORE NON PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO****IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE**

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....

03 NOV 2014



ETICHETTA SACCHETTO IDROSOLUBILE

**PATCHVEISS®**  
(POLVERE BAGNABILE)  
**FUNGICIDA A LUNGA PERSISTENZA PER IL CONTROLLO DELLA  
RIZOCTONIOSI**

PATCHVEISS Registrazione del Ministero della Salute n. 11427 del 16/09/2002	
COMPOSIZIONE:	
100 g di prodotto contengono:	
- Tolclofos metile puro	g 50
- Coformulanti q.b. a	g 100
<i>Contiene Tolclofos metile: può provocare una reazione allergica</i>	
	<b>SUMITOMO CHEMICAL</b>
<b>Sumitomo Chemical Agro Europe S.A.S.</b>	
Parc d'Affaires de Crécy - 2, Rue Claude Chappe 69771 Saint-Didier-Au-Mont-D'Or (Francia) Tel. (+33) 04 78 64 32 60	
Distribuito da:	
SUMITOMO CHEMICAL ITALIA S.r.l.	
Via Caldera 21, 20153 Milano - Tel. 02 45280.1	
SCAM SpA - Strada Bellaria 164, 41100 Modena Tel 059 586511	
Stabilimenti di Produzione:	
SCAM SpA - Strada Bellaria 164 - Modena	
ISAGRO SpA - Via Nettunense Km 23,400 - Aprilia (LT)	
S.T.I. Solfotecnica Italiana Spa - Via Torricelli, 2 - Cotignola (RA)	
SBM-Formulation - Avenue Jean Foucault - 34535 Béziers (Francia)	
Partita n.	
<b>PERICOLOSO PER L'AMBIENTE</b>	
Contenuto del sachetto: <b>250-500 g</b>	
<b>AVVERTENZA:</b>	
<b>LEGGERE L'ETICHETTA RIPORTATA SULLA CONFEZIONE</b>	
<b>DA NON VENDERE, NÉ CONSERVARE FUORI DELLA CONFEZIONE</b>	
<b>DA SCIOLIERE IN ACQUA SENZA ROMPERE L'INVOLUCRO</b>	

FC

03 NOV. 2014

Etichetta autorizzata con Decreto Dirigenziale del .....

14A09153



## MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI

DECRETO 7 novembre 2014.

**Rinnovo dell'autorizzazione al laboratorio Labo 2000 S.r.l., in Campiglia Marittima - Venturina, al rilascio dei certificati di analisi nel settore oleicolo.**

IL DIRETTORE GENERALE  
PER LA PROMOZIONE DELLA QUALITÀ  
AGROALIMENTARE E DELL'IPPICA

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni pubbliche, ed in particolare l'art. 16, lettera d);

Visto il regolamento (UE) n. 1151/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio del 21 novembre 2012 sui regimi di qualità dei prodotti agricoli e alimentari, e in particolare l'art. 58 che abroga il regolamento (CE) n. 510/2006;

Visto l'art. 16, comma 1 del predetto regolamento (UE) n. 1151/2012 che stabilisce che i nomi figuranti nel registro di cui all'art. 7, paragrafo 6 del regolamento (CE) n. 510/2006 sono automaticamente iscritti nel registro di cui all'art. 11 del sopra citato regolamento (UE) n. 1151/2012;

Visti i regolamenti (CE) con i quali, sono state registrate le D.O.P. e la I.G.P. per gli oli di oliva vergini ed extravergini italiani;

Considerato che gli oli di oliva vergini ed extravergini a D.O.P. o a I.G.P., per poter rivendicare la denominazione registrata, devono possedere le caratteristiche chimico-fisiche stabilite per ciascuna denominazione, nei relativi disciplinari di produzione approvati dai competenti Organi;

Considerato che tali caratteristiche chimico-fisiche degli oli di oliva vergini ed extravergini a denominazione di origine devono essere accertate da laboratori autorizzati;

Visto il decreto 18 luglio 2013, pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana (serie generale) n. 192 del 17 agosto 2013 con il quale il laboratorio Labo 2000 S.r.l., ubicato in Campiglia Marittima - Venturina (LI), Via Cerrini n. 30/34 è stato autorizzato al rilascio dei certificati di analisi nel settore oleicolo;

Vista la domanda di rinnovo dell'autorizzazione presentata dal laboratorio sopra indicato in data 22 settembre 2014 e perfezionata in data 4 novembre 2014;

Considerato che il laboratorio sopra indicato ha ottemperato alle prescrizioni indicate al punto c) della predetta circolare e in particolare ha dimostrato di avere ottenuto in data 18 settembre 2014 l'accreditamento relativamente alle prove indicate nell'allegato al presente decreto e del suo sistema qualità, in conformità alle prescrizioni della norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025, da parte di un organismo conforme alla norma UNI CEI EN ISO/IEC 17011 ed accreditato in ambito EA – European Cooperation for Accreditation;

Considerato che con decreto 22 dicembre 2009 ACCREDIA – L'Ente Italiano di Accreditamento è stato designato quale unico organismo italiano a svolgere attività di accreditamento e vigilanza del mercato;

Ritenuti sussistenti le condizioni e i requisiti concernenti il rinnovo dell'autorizzazione in argomento;

Decreta:

Art. 1.

Il laboratorio Labo 2000 S.r.l., ubicato in Campiglia Marittima – Venturina (LI), Via Cerrini n. 30/34, è autorizzato al rilascio dei certificati di analisi nel settore oleicolo limitatamente alle prove elencate in allegato al presente decreto.

Art. 2.

L'autorizzazione ha validità fino al 21 settembre 2018 data di scadenza dell'accreditamento.

Art. 3.

L'autorizzazione è automaticamente revocata qualora il Labo 2000 S.r.l. perda l'accreditamento relativamente alle prove indicate nell'allegato al presente decreto e del suo sistema qualità, in conformità alle prescrizioni della norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025, rilasciato da ACCREDIA - L'Ente Italiano di Accreditamento designato con decreto 22 dicembre 2009 quale unico organismo a svolgere attività di accreditamento e vigilanza del mercato.

Art. 4.

1. Il laboratorio sopra citato ha l'onere di comunicare all'Amministrazione autorizzante eventuali cambiamenti sopravvenuti interessanti la struttura societaria, l'ubicazione del laboratorio, la dotazione strumentale, l'impiego del personale ed ogni altra modifica concernente le prove di analisi per le quali il laboratorio medesimo è accreditato.

2. L'omessa comunicazione comporta la sospensione dell'autorizzazione.

3. Sui certificati di analisi rilasciati e su ogni tipo di comunicazione pubblicitaria o promozionale diffusa, è necessario indicare che il provvedimento ministeriale riguarda solo le prove di analisi autorizzate.

4. L'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare la sussistenza delle condizioni e dei requisiti su cui si fonda il provvedimento autorizzatorio, in mancanza di essi, l'autorizzazione sarà revocata in qualsiasi momento.

Il presente decreto è pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 7 novembre 2014

*Il direttore generale:* GATTO



ALLEGATO

Denominazione della prova	Norma/metodo
Acidità (acidi grassi liberi)	Reg. CEE 2568/1991 allegato II + Reg. CE 702/2007
Analisi spettrofotometrica nell'ultravioletto	Reg. CEE 2568/1991 allegato IX + Reg. UE 299/2013 allegato I

14A09175

DECRETO 7 novembre 2014.

**Rinnovo dell'autorizzazione al laboratorio Labo 2000 S.r.l., in Campiglia Marittima - Venturina, al rilascio dei certificati di analisi nel settore vitivinicolo.**

IL DIRETTORE GENERALE  
PER LA PROMOZIONE DELLA QUALITÀ  
AGROALIMENTARE E DELL'IPPICA

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni pubbliche, ed in particolare l'art. 16, lettera d);

Visto il regolamento (CE) n. 491/2009 del Consiglio del 25 maggio 2009 che modifica il regolamento (CE) n. 1234/2007 recante organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche per taluni prodotti agricoli (regolamento unico OCM) e che all'art. 185-*quinquies* prevede la designazione, da parte degli Stati membri, dei laboratori autorizzati ad eseguire analisi ufficiali nel settore vitivinicolo;

Visto il regolamento (CE) n. 606/2009 della Commissione del 10 luglio 2009 recante alcune modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 479/2008 del Consiglio per quanto riguarda le categorie di prodotti vitivinicoli, le pratiche enologiche e le relative restrizioni;

Visto il decreto 10 novembre 2010, pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana n. 283 del 3 dicembre 2010 con il quale il laboratorio Labo 2000 S.r.l., ubicato in Campiglia Marittima - Venturina (LI), Via Cerrini n. 30/34, è stato autorizzato al rilascio dei certificati di analisi nel settore vitivinicolo;

Vista la domanda di rinnovo dell'autorizzazione presentata dal laboratorio sopra indicato in data 22 settembre 2014 e perfezionata in data 4 novembre 2014;

Considerato che il laboratorio sopra indicato ha dimostrato di avere ottenuto in data 18 settembre 2014 l'accreditamento relativamente alle prove indicate nell'allegato al presente decreto e del suo sistema qualità, in conformità alle prescrizioni della norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025, da parte di un organismo conforme alla norma UNI CEI EN ISO/IEC 17011 ed accreditato in ambito EA - European Cooperation for Accreditation;

Considerato che con decreto 22 dicembre 2009 ACCREDIA - L'Ente Italiano di Accreditamento è stato designato quale unico organismo italiano a svolgere attività di accreditamento e vigilanza del mercato;

Ritenuti sussistenti le condizioni e i requisiti concernenti il rinnovo dell'autorizzazione in argomento;

Decreta:

Art. 1.

Il laboratorio Labo 2000 S.r.l., ubicato in Campiglia Marittima - Venturina (LI), Via Cerrini n. 30/34, è autorizzato al rilascio dei certificati di analisi nel settore vitivinicolo limitatamente alle prove elencate in allegato al presente decreto.

Art. 2.

L'autorizzazione ha validità fino al 21 settembre 2018 data di scadenza dell'accreditamento.

Art. 3.

L'autorizzazione è automaticamente revocata qualora il Labo 2000 S.r.l. perda l'accreditamento relativamente alle prove indicate nell'allegato al presente decreto e del suo sistema qualità, in conformità alle prescrizioni della norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025, rilasciato da ACCREDIA - L'Ente Italiano di Accreditamento designato con decreto 22 dicembre 2009 quale unico organismo a svolgere attività di accreditamento e vigilanza del mercato.

Art. 4.

1. Il laboratorio sopra citato ha l'onere di comunicare all'Amministrazione autorizzante eventuali cambiamenti sopravvenuti interessanti la struttura societaria, l'ubicazione del laboratorio, la dotazione strumentale, l'impiego del personale ed ogni altra modifica concernente le prove di analisi per le quali il laboratorio medesimo è accreditato.

2. L'omessa comunicazione comporta la sospensione dell'autorizzazione.

3. Sui certificati di analisi rilasciati e su ogni tipo di comunicazione pubblicitaria o promozionale diffusa, è necessario indicare che il provvedimento ministeriale riguarda solo le prove di analisi autorizzate.

4. L'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare la sussistenza delle condizioni e dei requisiti su cui si fonda il provvedimento autorizzatorio, in mancanza di essi, l'autorizzazione sarà revocata in qualsiasi momento.

Il presente decreto è pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

Roma, 7 novembre 2014

Il direttore generale: GATTO



ALLEGATO

Denominazione della prova	Norma/metodo
Acidità totale	OIV-MA-AS313-01: R2009 (p.to 5.3)
Acidità volatile	OIV-MA-AS313-02: R2009
Acido sorbico	OIV-MA-AS313-14A: R2009
Anidride solforosa libera e anidride solforosa totale	OIV-MA-AS323-04A: R2012
Estratto non riduttore (da calcolo)	OIV-MA-AS2-03B: R2012 + OIV-MA-AS311-02: R2009
Estratto secco totale	OIV-MA-AS2-03B: R2012
Glucosio e Fruttosio (somma di glucosio e fruttosio da calcolo)	OIV-MA-AS311-02: R2009
Massa volumica e densità relativa a 20°C	OIV-MA-AS2-01A: R2012 (P.to 6)
Metanolo	OIV-MA-AS312-03B: R2009
Titolo alcolometrico volumico	OIV-MA-AS312-01A: R2009 (P.to 4.C)
Titolo alcolometrico volumico totale (da calcolo)	OIV-MA-AS312-01A: R2009 (P.to 4.C) + OIV-MA-AS311-02: R2009
pH	OIV-MA-AS313-15: R2011

14A09176

## PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

ORDINANZA DEL CAPO DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE 24 novembre 2014.

**Ulteriori disposizioni urgenti di protezione civile relative agli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio della regione Liguria.** (Ordinanza n. 207).

IL CAPO  
DEL DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

Visto l'art. 5 della legge 24 febbraio 1992, n. 225;

Visto l'art. 107 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112;

Visto il decreto-legge 7 settembre 2001, n. 343, convertito, con modificazioni, dalla legge 9 novembre 2001, n. 401;

Visto il decreto-legge del 15 maggio 2012, n. 59, convertito, con modificazioni, dalla legge 12 luglio 2012, n. 100, recante: «Disposizioni urgenti per il riordino della protezione civile»;

Visto il decreto-legge 14 agosto 2013, n. 93, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 ottobre 2013, n. 119;

Vista la delibera del Consiglio dei ministri del 31 gennaio 2014 con la quale è stato dichiarato, per centottanta

giorni, lo stato d'emergenza in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio della regione Liguria;

Vista l'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 149 del 21 febbraio 2014 recante: «Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio della regione Liguria»;

Considerato che con la sopra citata ordinanza n. 149 del 21 febbraio 2014 al Commissario delegato è stato demandato il compito di provvedere alla ricognizione dei fabbisogni per il ripristino delle strutture e delle infrastrutture, pubbliche e private, danneggiate, nonché dei danni subiti dalle attività economiche e produttive, dai beni culturali e dal patrimonio edilizio di cui all'art. 5, comma 2, lettera d), della legge 24 febbraio 1992, n. 225, come da ultimo modificata dall'art. 10, comma 1, lettera c), del decreto-legge 14 agosto 2013, n. 93, convertito, con modificazioni dalla legge 15 ottobre 2013, n. 119;

Viste le note n. 8 e n. 9 del 6 e del 26 maggio 2014 con cui il Commissario delegato ha trasmesso la ricognizione dei fabbisogni relativi al patrimonio pubblico, privato e produttivo;

Visto il decreto n. 4 del 6 maggio 2014 del Commissario delegato relativo al quadro dei fabbisogni;

Vista l'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 187 del 19 agosto 2014 recante: «Ordinanza di protezione civile per favorire e regolare il subentro della regione Liguria nelle iniziative finalizzate a consentire il superamento della situazione di criticità determinatasi a seguito degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio della Regione Liguria»;

Considerato che la regione Liguria sta proseguendo nel completamento delle attività previste nel piano degli interventi urgenti approvato, con prescrizioni, dal Dipartimento della protezione civile della Presidenza del Consiglio dei ministri con nota del 20 marzo 2014;

Visto l'art. 10, comma 13-ter, del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 91, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 116, che ha stanziato, per l'avvio degli interventi di ricostruzione conseguenti agli eventi di cui trattasi, la somma di euro 6 milioni;

Considerato che le predette risorse, derivanti dall'art. 1, comma 346, della legge 27 dicembre 2013, n. 147, confluiranno al Fondo emergenze nazionali ai sensi di quanto disposto dall'art. 2, comma 1, del decreto-legge 12 maggio 2014, n. 74, convertito, con modificazioni, dalla legge 26 giugno 2014, n. 93;



Visto il decreto-legge 28 gennaio 2014, n. 4, convertito, in legge, con modificazioni, dalla legge 28 marzo 2014, n. 50, recante: «Disposizioni urgenti in materia tributaria e contributiva e di rinvio di termini relativi ad adempimenti tributari e contributivi»;

Visto il decreto legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con modificazioni, in legge 23 giugno 2014, n. 89 recante: «Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale»;

Considerato che in attuazione delle richiamate disposizioni legislative con provvedimenti del Ministro dell'economia e delle finanze sono state disposte riduzioni sullo stanziamento originario;

Vista la delibera del Consiglio dei ministri del 30 settembre 2014 con cui è stato disposto un primo stanziamento di euro 5.462.400, a valere sulle risorse di cui all'art. 10, comma 13-ter, del decreto-legge 24 giugno 2014, n. 91, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 agosto 2014, n. 116, così come rideterminato a seguito delle richiamate riduzioni, effettuate in attuazione delle leggi n. 50/2014 e n. 89/2014;

Ravvisata la necessità di disciplinare le modalità di impiego del predetto stanziamento, nelle more del reperimento delle ulteriori risorse per la realizzazione degli interventi di ripristino di strutture e infrastrutture danneggiate e messa in sicurezza del territorio, oggetto di ricognizione ai sensi dell'art. 5, comma 2, lettera d), della legge 24 febbraio 1992, n. 225 e successive modifiche ed integrazioni;

Ravvisata, quindi la necessità di consentire alla regione Liguria, in qualità di amministrazione ordinariamente competente ai sensi dell'ordinanza n. 187/2014 sopra richiamata, di avviare i necessari interventi di ricostruzione;

Vista la nota del 14 ottobre 2014 del Presidente della regione Liguria;

Acquisita l'intesa della regione Liguria con nota del 28 ottobre 2014;

Di concerto con il Ministero dell'economia e delle finanze;

Dispone:

Art. 1.

1. Per consentire alla regione Liguria di porre in essere i necessari interventi di ricostruzione conseguenti agli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 25 al 26 dicembre 2013, dal 4 al 5 e dal 16 al 20 gennaio 2014 nel territorio regionale, il direttore generale del Dipartimento ambiente della regione Liguria, individuato quale responsabile delle iniziative finalizzate al definitivo subentro della medesima regione nel coordinamento degli interventi ai sensi dell'ordinanza n. 187/2014, predispone, entro trenta giorni dall'emanazione della presente ordinanza, un

piano, da sottoporre all'approvazione del Capo del Dipartimento della protezione civile, diretto a garantire il rientro dei nuclei familiari la cui abitazione principale, realizzata in conformità alla normativa urbanistica ed edilizia, è stata distrutta e/o resa inagibile, e pertanto destinataria di provvedimento di sgombero delle competenti autorità adottato a seguito degli eventi di cui in premessa. Per il rientro dei predetti nuclei familiari sono riconosciuti:

a) contributi fino al 75% delle spese sostenute e rieducate per il ripristino dell'abitazione, nel limite massimo di euro 100.000,00;

b) per la delocalizzazione delle abitazioni principali ancora inagibili ubicate in aree a rischio idrogeologico elevato o molto elevato, un contributo fino al 100% della spesa sostenuta per l'acquisto di una nuova unità abitativa nello stesso o in un altro comune, nel limite massimo del costo al metro quadro degli interventi di nuova edificazione di edilizia pubblica sovvenzionata, determinato ai sensi della legge 5 agosto 1978, n. 457, e successive modificazioni, e del decreto ministeriale del 5 agosto 1994, moltiplicato per la superficie complessiva non superiore a quella distrutta o inagibile e comunque non superiore a 120 mq.

2. Al fine di dare avvio alla messa in sicurezza dei territori danneggiati attraverso la realizzazione di interventi, per la riduzione del rischio idrogeologico la Regione Liguria provvede all'adozione di un Piano d'interventi, da sottoporre all'approvazione del Capo del Dipartimento della protezione civile, sulla base delle segnalazioni di danno già pervenute ed inserite nel quadro generale del danno occorso di cui al decreto del Commissario delegato n. 1 del 2014 e sulla base del Piano dei fabbisogni di cui al decreto del Commissario delegato n. 4 del 2014. Il Piano di che trattasi dovrà tenere conto, in particolare, delle infrastrutture viarie a servizio della collettività.

3. Agli oneri derivanti dall'attuazione dei commi 1 e 2, si provvede con le risorse finanziarie stanziata dalla delibera del Consiglio dei ministri 30 settembre 2014 nel limite massimo di euro 5.462.400. Detto importo è trasferito dal Dipartimento della protezione civile nella contabilità speciale n. 5803 aperta ai sensi dell'art. 4, comma 2, dell'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 149 del 21 febbraio 2014.

4. Restano fermi gli obblighi di rendicontazione di cui all'art. 5, comma 5-bis, della legge n. 225 del 1992.

La presente ordinanza sarà pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 24 novembre 2014

Il Capo del Dipartimento: GABRIELLI

14A09254



ORDINANZA DEL CAPO DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE 24 novembre 2014.

**Ulteriori disposizioni di protezione civile per favorire e regolare il subentro del comune di Villa San Giovanni nelle iniziative finalizzate al definitivo superamento della situazione di criticità conseguente all'attraversamento del contesto urbano da parte dei mezzi pesanti.** (Ordinanza n. 206).

IL CAPO

DEL DIPARTIMENTO DELLA PROTEZIONE CIVILE

Visto l'art. 5 della legge 24 febbraio 1992, n. 225;

Visto l'art. 107 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112;

Visto il decreto-legge 7 settembre 2001, n. 343, convertito, con modificazioni, dalla legge 9 novembre 2001, n. 401;

Visto il decreto-legge del 15 maggio 2012, n. 59, convertito, con modificazioni, dalla legge 15 luglio 2012, n. 100;

Visto in particolare l'art. 3, comma 2, ultimo periodo del citato decreto-legge n. 59/2012 dove viene stabilito che per la prosecuzione degli interventi da parte delle gestioni commissariali ancora operanti ai sensi della legge 24 febbraio 1992, n. 225, trova applicazione l'art. 5, commi 4-ter e 4-quater della medesima legge n. 225/1992;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri del 6 dicembre 2002, con il quale è stato dichiarato lo stato di emergenza nella città di Villa San Giovanni, in relazione all'attraversamento del contesto urbano da parte di mezzi pesanti;

Vista l'ordinanza del Presidente del Consiglio dei ministri n. 3296 del 19 giugno 2003, e successive modifiche ed integrazioni;

Vista l'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 96 del 19 giugno 2013, recante: «Ordinanza di protezione civile per favorire e regolare il subentro del comune di Villa San Giovanni nelle iniziative finalizzate al definitivo superamento della situazione di criticità conseguente all'attraversamento del contesto urbano da parte di mezzi pesanti»;

Viste le note del 7 e del 22 ottobre 2013, del 28 febbraio, del 18 marzo e del 9 ottobre 2014 del sindaco del comune di Villa San Giovanni;

Ravvisata la necessità di garantire il completamento, da parte dell'Amministrazione pubblica subentrante, delle iniziative finalizzate al definitivo superamento della situazione di criticità in rassegna, tenuto anche conto delle carenze strutturali del comune di Villa San Giovanni;

Acquisita l'intesa della regione Calabria;

Di concerto con il Ministero dell'economia e delle finanze;

Dispone:

Art. 1.

1. A decorrere dalla data di adozione della presente ordinanza, il sindaco del comune di Villa San Giovanni subentra al responsabile del Settore finanziario del medesimo comune nelle funzioni di responsabile delle iniziative finalizzate al definitivo subentro del medesimo comune nel coordinamento degli interventi di cui all'art. 1, comma 2, dell'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 96 del 19 giugno 2013.

2. Per le finalità di cui al comma 1, il sindaco del comune di Villa San Giovanni subentra nella titolarità della contabilità speciale n. 3096 di cui all'art. 1, comma 7, della citata ordinanza n. 96/2013.

3. Per consentire il completamento delle attività già programmate ai sensi dell'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 96/2013, il termine di chiusura della contabilità speciale di cui al comma 2, è prorogato fino al 30 aprile 2016.

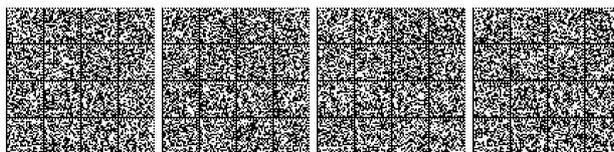
4. All'art. 1 dell'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 96/2013, dopo il comma 5, è aggiunto il seguente comma: «5-bis. Il sindaco del comune di Villa San Giovanni, per l'espletamento delle iniziative di cui alla presente ordinanza, è autorizzato ad avvalersi della società Patto Territoriale dello Stretto S.p.A. mediante la stipula di apposita convenzione, da sottoporre preventivamente al parere del Dipartimento della protezione civile. Ai relativi oneri si provvede, nel limite massimo dell'1%, e senza pregiudizio alcuno per il completamento degli interventi di cui all'art. 1 della citata ordinanza n. 96/2014, a valere sulle risorse presenti sulla contabilità speciale di cui al comma 7. La durata della predetta Convenzione non può comunque superare il termine di vigenza della contabilità speciale».

La presente ordinanza sarà pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 24 novembre 2014

*Il Capo del Dipartimento:* GABRIELLI

14A09255



## ESTRATTI, SUNTI E COMUNICATI

### AGENZIA ITALIANA DEL FARMACO

#### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Rabeprazolo Doc Generici»

*Estratto determina V&A n. 2333/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: Allargamento dei limiti IPC di resistenza allo schiacciamento delle compresse non rivestite da 50 - 70N a 45 - 110N.

Relativamente al medicinale RABEPRAZOLO DOC Generici ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

N. procedura: EE/H/0138/001-002/II/009.

Tipologia della variazione: B.II.b.5.e Modifica delle prove in corso di fabbricazione o dei limiti applicati durante la fabbricazione del prodotto finito. Allargamento dei limiti IPC approvati, suscettibile di avere un effetto significativo sulla qualità globale del prodotto.

Titolare A.I.C.: DOC Generici S.r.l.

#### *Smaltimento scorte*

I lotti prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta.

Decorrenza di efficacia della determinazione: dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

14A09071

#### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Perindopril Sandoz GMBH».

*Estratto determina V&A n. 2334/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: sostituzione di un sito di fabbricazione di prodotto finito in cui sono effettuate tutte le operazioni, compreso il rilascio dei lotti, il controllo dei lotti e il confezionamento primario e secondario da Weimer Pharma GmbH a Extractum Pharma Co.Ltd.

Modifica della dimensione del lotto del prodotto finito, sino a 10 volte inferiore (200.000 e 100.000 compresse).

Allargamento dei limiti dell'IPC perdita all'essiccamento, da < 2% a < 3%.

Modifica minore nel procedimento di fabbricazione relativamente al tempo di mescolamento: da «15+5 minuti» a «3+0.5 minuti».

Modifica minore nel procedimento di fabbricazione relativamente alla dimensione del setaccio: da «sieving I: 1 mm e sieving II: 0.8 mm» a «0.9 mm».

Con la presente viene autorizzata anche la modifica della shelf-life del prodotto finito da 24 a 18 mesi relativamente al medicinale Perindopril Sandoz GMBH ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: NL/H/2596/002-003/II/004/G.

Tipologia della variazione:

B.II.b.1.e (tipo IB) Sostituzione di un sito di fabbricazione di prodotto finito in cui sono effettuate tutte le operazioni, ad eccezione della liberazione dei lotti, del controllo dei lotti e degli imballaggi primario e secondario, per i medicinali non sterili (sostituzione di Weimer Pharma GmbH con Extractum Pharma Co.Ltd.)

B.II.b.1.a (tipo IA) Sostituzione di un sito di fabbricazione di prodotto finito, sito di confezionamento secondario (sostituzione di Weimer Pharma GmbH con Extractum Pharma Co.Ltd.)

B.II.b.1.b (tipo IA) Sostituzione di un sito di fabbricazione di prodotto finito, sito di confezionamento primario (sostituzione di Weimer Pharma GmbH con Extractum Pharma Co.Ltd.).

B.II.b.2.b.2 (tipo IA) Sostituzione di un sito di fabbricazione di prodotto finito, responsabile del rilascio dei lotti, con controllo dei lotti (sostituzione di Weimer Pharma GmbH con Extractum Pharma Co.Ltd.)

B.II.b.4.b (tipo IA) modifica della dimensione del lotto del prodotto finito, sino a 10 volte inferiore.

B.II.b.5.e (tipo II) Allargamento dei limiti approvati di un IPC, suscettibile di avere un effetto significativo sulla qualità globale del prodotto finito (perdita all'essiccamento).

B.II.b.3.a (tipo IB) Modifica minore nel procedimento di fabbricazione di una forma di dosaggio solida per uso orale o di soluzioni orali a liberazione immediata (tempo di mescolamento).

B.II.b.3.a (tipo IB) Modifica minore nel procedimento di fabbricazione di una forma di dosaggio solida per uso orale o di soluzioni orali a liberazione immediata (dimensione del setaccio).

Titolare A.I.C.: Sandoz GMBH.

#### *Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

*Decorrenza di efficacia della determinazione:*

La presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09072

#### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Lansoprazolo Teva Italia»

*Estratto determina V&A n. 2335/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: aggiornamento del DMF, Applicant e Restricted part, relativo al principio attivo Lansoprazolo prodotto da Laboratorios Viñas, dalla versione 01/2003 alla versione 03/2008. Di conseguenza viene aggiornato il modulo 3-2-S-4-1.

Relativamente al medicinale LANSOPRAZOLO TEVA Italia ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: UK/H/0900/001-002/II/015.

Tipologia della variazione: B.1.z altra variazione.

Titolare A.I.C.: Teva Italia S.R.L.

#### *Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09073



### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Humulin»

*Estratto determina V&A n. 2336/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: introduzione di un protocollo di gestione delle modifiche, dopo autorizzazione, relativo al prodotto finito. Le modifiche riguarderanno la riduzione dei classici connettori per la filtrazione sterilizzante e implicheranno una modifica della classificazione dell'area in cui avviene la filtrazione sterilizzante, da: grado A, in ambiente di classe B, A: grado C.

Relativamente al medicinale HUMULIN ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: UK/H/0030/028,029,032,048,049,052/WS/102.

Tipologia della variazione: B.II.g.2 Introduzione di un protocollo di gestione delle modifiche, dopo autorizzazione, relativo al prodotto finito.

Titolare A.I.C.: Eli Lilly Italia S.P.A.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09074

### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Rabeprazolo Sandoz»

*Estratto determina V&A n. 2337/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: aggiunta ai produttori di API, Rabeprazolo sodico, già autorizzati: Dr. Reddy's Laboratories Limited, India e Amino Chemicals Ltd., Malta., di un nuovo fabbricante di sostanza attiva con ASMF: Sandoz Syntek Ilac Hammaddeleri Sanayi ve Ticaret A.S. Organize Deri Sanayi Bölgesi Kazlıçeşme Caddesi No: 46, H-8 Özel Parsel, 34956. Tuzla - Istanbul, Turchia.

Relativamente al medicinale RABEPRAZOLO SANDOZ ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: AT/H/0261/001-002/II/007.

Tipologia della variazione: B.I.a.1 - Modifica del fabbricante del principio attivo (compresi eventualmente i siti di controllo della qualità), per i quali non si dispone di un certificato di conformità alla farmacia europea.

b) Introduzione di un fabbricante del principio attivo avente il sostegno di un ASMF (Master File del principio attivo).

Titolare A.I.C.: Sandoz S.P.A.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09075

### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Tamsulosina EG»

*Estratto determina V&A n. 2338/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: modifiche alla composizione del medicinale, alle specifiche del prodotto finito, alle procedure analitiche e alle dimensioni dei lotti.

Relativamente al medicinale TAMSULOSINA EG ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: DE/H/1884/001/II/020/G.

Tipologia della variazione:

B.II.d.1.e Modifica dei parametri di specifica e/o dei limiti del prodotto finito modifica al di fuori dei limiti di specifica approvati.

B.II.d.2.d Modifica della procedura di prova del prodotto finito altre modifiche di una procedura di prova.

B.II.a.1 a) Modifica o aggiunta di stampe, rilievi o altre marcature compresa la sostituzione o l'aggiunta di inchiostri usati per il prodotto finito.

Titolare A.I.C.: EG S.P.A.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09076

### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Carboplatino Actavis»

*Estratto determina V&A n. 2340/2014 del 4 novembre 2014*

Introduzione del Risk Management Plan.

Relativamente al medicinale CARBOPLATINO ACTAVIS ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: DE/H/1222/001/II/009.

Tipologia della variazione: C.I.z) Altra variazione.

Titolare A.I.C.: ACTAVIS ITALY S.p.A.

*Smaltimento scorte*

I lotti prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta.

Decorrenza di efficacia della determinazione: dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

14A09077

### Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Nasacort»

*Estratto determina V&A n. 2341/2014 del 4 novembre 2014*

Aggiornamento del dossier in preparazione alla Repeat Use, sono stati aggiornati i seguenti moduli: m1.8.2 (Risk Management Plan), module m1.6.1 (Environmental Risk Assessment) e module m1.8.1 (Pharmacovigilance System Master File).

Relativamente al medicinale NASACORT ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.



Procedura: n. UK/H/0189/001/II/052/G.

Tipologia della variazione: Grouping di variazioni TIPO II e I TIPO IA - C.I z) Altra variazione.

Titolare A.I.C.: Sanofi-Aventis S.P.A.

*Smaltimento scorte*

I lotti prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta.

Decorrenza di efficacia della determinazione: dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

**14A09078**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Promixin»**

*Estratto determina V&A n. 2342/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: presentazione risultati di studio non clinico di tossicità locale richiesto dall'autorità svedese durante la Repeat Use Procedure n. 1. Inserimento dello studio nel Risk Management Plan.

Relativamente al medicinale PROMIXIN ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di mutuo riconoscimento.

Procedura: UK/H/0618/001/II/028/G.

Tipologia della variazione: C.I z) Altra variazione.

Titolare A.I.C.: Profile Pharma Limited.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1 comma 5 della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

**14A09079**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Valsartan e Idroclorotiazide Actavis PTC».**

*Estratto determina V&A n. 2343/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: Inserimento di un nuovo bio-study, relativamente al medicinale VALSARTAN e IDROCLOROTIAZIDE ACTAVIS PTC ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di Mutuo Riconoscimento.

Procedura: AT/H/0354/001-002/II/007.

Tipologia della variazione: C.I.z) Altra variazione.

Titolare A.I.C.: Actavis Group PTC EHF.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1, comma 5, della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata in *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

**14A09080**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Levact»**

*Estratto determina V&A n. 2344/2014 del 4 novembre 2014*

Modifica stampati relativamente al medicinale: LEVACT.

Aggiornamento del riassunto delle caratteristiche del prodotto e corrispondenti paragrafi del foglio illustrativo.

La modifica è relativa alla specialità medicinale indicata in oggetto e alle confezioni sotto elencate:

040175010 - "2.5 mg/ml polvere per concentrato per soluzione per infusione" 5 flaconcini in vetro da 25 mg;

040175022 - "2.5 mg/ml polvere per concentrato per soluzione per infusione" 10 flaconcini in vetro da 25 mg;

040175034 - "2.5 mg/ml polvere per concentrato per soluzione per infusione" 20 flaconcini in vetro da 25 mg;

040175046 - "2.5 mg/ml polvere per concentrato per soluzione per infusione" 5 flaconcini in vetro da 100 mg.

Gli stampati corretti ed approvati sono allegati alla presente determinazione.

Procedura: DE/H/1250/001/II/010.

Titolare A.I.C.: Astellas Pharma GMBH.

Tipologia della variazione: C.1.4 Modifica stampati.

*Stampati*

1. Il titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio deve apportare le modifiche autorizzate, dalla data di entrata in vigore della presente determinazione al riassunto delle caratteristiche del prodotto; entro e non oltre i sei mesi dalla medesima data al foglio illustrativo e all'etichettatura.

2. In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3, del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219 e s.m.i., il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella Provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca. Il titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'AIFA e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto legislativo.

*Smaltimento scorte*

Sia i lotti già prodotti alla data di entrata in vigore della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 1, della presente, non recanti le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti, a decorrere dal termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

Decorrenza di efficacia della determinazione: dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

**14A09081**



**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Alendronato Mylan Generics».**

*Estratto determina V&A n. 2345/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: Aggiornamento Risk Management Plan inserendo "fratture femorali atipiche" come potenziale rischio per i prodotti a base di bifosfonati Decisione emea/h/a-31/1279 Referral Art. 31, relativamente al medicinale ALENDRONATO MYLAN GENERICS ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di Mutuo Riconoscimento.

Procedura: DK/H/0882/002/II/040.

Tipologia della variazione: C.I.Z Modifiche concernenti la sicurezza, l'efficacia e la farmacovigilanza "Medicinali per uso umano ME veterinario" - Altra variazione.

Titolare A.I.C.: Mylan S.p.a.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1, comma 5, della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata in *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

**14A09082**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Sodio cloruro 0,9% Baxter».**

*Estratto determina V&A n. 2346/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: Introduzione del rilascio parametrico per la sterilità nei siti di produzione di prodotto finito: Baxter Healthcare Limited, Caxton Way, Thetford, Norfolk IP24 3SE e Baxter Healthcare SA Ireland, Moneen Road, Castlebar, County Mayo, Ireland, relativamente al medicinale SODIO CLORURO 0,9% BAXTER ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di Mutuo Riconoscimento.

Procedura: UK/H/0485/001/II/046/G

Tipologia della variazione: B.II.d.3 Variazioni collegate all'introduzione della liberazione in tempo reale o della liberazione parametrica nella fabbricazione del prodotto finito.

Titolare A.I.C.: Baxter S.p.a.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1, comma 5, della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata in *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

**14A09083**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Gluscan»**

*Estratto determina V&A n. 2347/2014 del 4 novembre 2014*

È autorizzata la seguente variazione: Aggiunta di un ulteriore fornitore dei filtri sterili per la filtrazione del 18-fluorodeossiglucosio: Sartorius, relativamente al medicinale GLUSCAN ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di Mutuo Riconoscimento.

Procedura: FR/H/0286/001/II/045.

Tipologia della variazione: B.II.b.3 Modifica nel procedimento di fabbricazione del prodotto finito, compreso un prodotto intermedio utilizzato per la fabbricazione del prodotto finito, b) Modifiche sostanziali nel procedimento di fabbricazione, tali da avere un impatto significativo sulla qualità, la sicurezza e l'efficacia del medicinale.

Titolare A.I.C.: Advanced Accelerator Applications.

*Smaltimento scorte*

I lotti già prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta ai sensi dell'art. 1, comma 5, della determina AIFA n. 371 del 14 aprile 2014 pubblicata in *Gazzetta Ufficiale* n. 101 del 3 maggio 2014.

Decorrenza di efficacia della determinazione: la presente determinazione è efficace dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

**14A09084**

**Modifica dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale per uso umano «Ebastina Teva»**

*Estratto determina V&A n. 2339/2014 del 4 novembre 2014*

Aggiornamento del DMF del produttore di principio attivo Ebastina "Bal Pharma limited" alla versione corrente, relativamente al medicinale EBASTINA TEVA ed alle confezioni autorizzate all'immissione in commercio in Italia a seguito di procedura di Mutuo Riconoscimento.

Procedura: SE/H/0955/001-002/II/004.

Tipologia della variazione: B.I.z Modifica del fabbricante di una materia prima, di un reattivo o di un prodotto intermedio utilizzati nel procedimento di fabbricazione di un principio attivo o modifica del fabbricante del principio attivo (compresi eventualmente i siti di controllo della qualità), per i quali non si dispone di un certificato di conformità alla farmacopea europea: Altra variazione.

Titolare A.I.C.: Teva Italia S.r.l.

*Smaltimento scorte*

I lotti prodotti possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta.

Decorrenza di efficacia della determinazione: dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione, per estratto, nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

**14A09085**



**Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Valsacor», con conseguente modifica stampati.**

*Estratto determina FV N. 358/2014 del 3 novembre 2014*

Medicinale: VALSACOR.

Confezioni:

- A.I.C. n. 041104199 «320 mg compresse rivestite con film» 7 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104201 «320 mg compresse rivestite con film» 10 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104213 «320 mg compresse rivestite con film» 14 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104225 «320 mg compresse rivestite con film» 20 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104237 «320 mg compresse rivestite con film» 28 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104249 «320 mg compresse rivestite con film» 30 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104252 «320 mg compresse rivestite con film» 56 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104264 «320 mg compresse rivestite con film» 60 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104276 «320 mg compresse rivestite con film» 84 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104288 «320 mg compresse rivestite con film» 90 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL;
- A.I.C. n. 041104290 «320 mg compresse rivestite con film» 98 compresse in blister PVC/PE/PVDC/AL.

Titolare A.I.C.: Krka D.D. Novo Mesto.

Procedura mutuo riconoscimento CZ/H/0132/004/R/001, con scadenza il 31 gennaio 2013 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

È approvata altresì la variazione CZ/H/0132/004/IB/022 - C1B/2013/953, relativa all'aggiornamento del riassunto delle caratteristiche del prodotto e del foglio illustrativo.

Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3 del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219, e successive modificazioni ed integrazioni il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca. Il titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'AIFA e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2 della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09202

**Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Pramipexolo Angenerico», con conseguente modifica stampati.**

*Estratto determina FV n. 359/2014 del 3 novembre 2014*

Medicinale: PRAMIPEXOLO ANGENERICO.

Confezioni:

- A.I.C. n. 039940010 «0,088 mg compresse» 10 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940022 «0,088 mg compresse» 14 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940034 «0,088 mg compresse» 20 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940046 «0,088 mg compresse» 30 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940059 «0,088 mg compresse» 50 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940061 «0,088 mg compresse» 100 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940073 «0,088 mg compresse» 200 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940085 «0,18 mg compresse» 10 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940097 «0,18 mg compresse» 14 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940109 «0,18 mg compresse» 20 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940111 «0,18 mg compresse» 30 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940123 «0,18 mg compresse» 50 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940135 «0,18 mg compresse» 100 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940147 «0,18 mg compresse» 200 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940150 «0,7 mg compresse» 10 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940162 «0,7 mg compresse» 14 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940174 «0,7 mg compresse» 20 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940186 «0,7 mg compresse» 30 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940198 «0,7 mg compresse» 50 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940200 «0,7 mg compresse» 100 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL;
- A.I.C. n. 039940212 «0,7 mg compresse» 200 compresse in blister OPA/AL/PVC/AL.

Titolare A.I.C.: Angenerico S.p.a.

Procedura mutuo riconoscimento DE/H/1714/001,002,004/R/001, con scadenza il 4 maggio 2012 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

È approvata altresì la variazione DE/H/1714/001-004/IB/015 - C1B/2014/706, relativa all'aggiornamento del riassunto delle caratteristiche del prodotto e del foglio illustrativo.

Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3 del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219, e successive modificazioni ed integrazioni il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolza-



no, anche in lingua tedesca. Il titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'AIFA e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2 della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09203

### Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura decentralizzata, del medicinale per uso umano «Azafor», con conseguente modifica stampati.

*Estratto determina FV N. 360/2014 del 3 novembre 2014*

Medicinale: AZAFOR.

Confezioni:

A.I.C. n. 037534017 - compressa rivestita con film 50 mg, 50 compresse.

A.I.C. n. 037534029 - compressa rivestita con film 50 mg, 100 compresse.

Titolare A.I.C.: Sofar S.p.a.

Procedura decentralizzata IT/H/0273/001/R/001, con scadenza il 12 maggio 2012 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3 del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219, e successive modificazioni ed integrazioni il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca. Il titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'AIFA e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2 della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09204

### Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Prisma», con conseguente modifica stampati.

*Estratto determina FV N. 361/2014 del 5 novembre 2014*

Medicinale: PRISMA.

Confezioni:

A.I.C. n. 023653052 - 24 mg capsule rigide, 50 capsule;

A.I.C. n. 023653076 - 50 mg capsule rigide, 30 capsule;

A.I.C. n. 023653025 - 30 mg/ml, soluzione iniettabile uso i.m., 10 fiale 1 ml.

Titolare A.I.C.: Mediolanum Farmaceutici S.p.a.

Procedura nazionale con scadenza il 1° giugno 2010 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3 del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219, e successive modificazioni ed integrazioni il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca. Il titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'AIFA e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2 della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di trenta giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09205

### Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Abioclav», con conseguente modifica stampati.

*Estratto determina FV n. 362/2014 del 5 novembre 2014*

L'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale: ABIACLAV.

Confezioni:

A.I.C. n. 037350 028 - 400 mg + 57 mg/5ml polvere per sospensione orale - un flacone da 70 ml con cucchiaino dosatore;

A.I.C. n. 037350 016 - 875 mg + 125mg compresse rivestite con film - 12 compresse in blister AL/PE.

Titolare A.I.C.: Aesculapius Farmaceutici S.r.l.

Procedura: Nazionale.

Con scadenza il 21 luglio 2014 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del Riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.



Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il Riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3, del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219 e s.m.i. il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca.

Il Titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'A.I.F.A. e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2, della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di 30 giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09206

**Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura nazionale, del medicinale per uso umano «Calcio Dobetin», con conseguente modifica stampati.**

*Estratto determina FV n. 365/2014 dell'11 novembre 2014*

L'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale: CALCIO DOBETIN.

Confezioni: A.I.C.: n. 005328036 - soluzione orale, 12 flaconcini da 10 ml.

Titolare A.I.C.: A.C.R.A.F. S.p.A.

Procedura: Nazionale.

Con scadenza il 1° giugno 2010 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del Riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

È approvata altresì la variazione (VN2/2013/204) relativa all'autorizzazione del Riassunto delle caratteristiche del prodotto.

Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il Riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3, del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219 e s.m.i. il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca.

Il Titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'A.I.F.A. e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2, della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di 30 giorni dalla data di

pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09208

**Rinnovo, dell'autorizzazione all'immissione in commercio, secondo procedura di mutuo riconoscimento, del medicinale per uso umano «Prilotekal», con conseguente modifica stampati.**

*Estratto determina FV n. 366/2014 del 12 novembre 2014*

Medicinale: PRILOTEKAL.

Confezioni: A.I.C. n. 040712 010 «20 mg/ml soluzione iniettabile» 10 fiale in vetro da 5 ml.

Titolare A.I.C.: L. Molteni & C. dei f.lli Alitti società di esercizio S.p.a.

Procedura: Mutuo riconoscimento DE/H/1507/001/R/001.

Con scadenza il 13 marzo 2014 è rinnovata, con validità illimitata, l'autorizzazione all'immissione in commercio previa modifica del Riassunto delle caratteristiche del prodotto, del foglio illustrativo e dell'etichettatura ed a condizione che, alla data di entrata in vigore della presente determinazione, i requisiti di qualità, sicurezza ed efficacia siano ancora presenti.

È approvata altresì la variazione DE/H/1507/001/II/015 - VC2/2013/74, relativa all'aggiornamento di RCP, FI ed etichette in seguito alle modifiche approvate durante la Repeat-Use Procedure (RUP) ed implementate come Post-Approval Commitment (PAC).

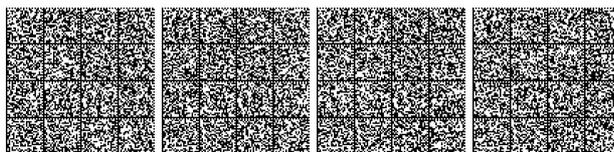
Le modifiche devono essere apportate immediatamente per il Riassunto delle caratteristiche del prodotto mentre per il foglio illustrativo ed etichettatura entro e non oltre sei mesi dalla pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione.

In ottemperanza all'art. 80, commi 1 e 3, del decreto legislativo 24 aprile 2006, n. 219 e s.m.i. il foglio illustrativo e le etichette devono essere redatti in lingua italiana e, limitatamente ai medicinali in commercio nella provincia di Bolzano, anche in lingua tedesca. Il Titolare dell'A.I.C. che intende avvalersi dell'uso complementare di lingue estere, deve darne preventiva comunicazione all'A.I.F.A. e tenere a disposizione la traduzione giurata dei testi in lingua tedesca e/o in altra lingua estera. In caso di inosservanza delle disposizioni sull'etichettatura e sul foglio illustrativo si applicano le sanzioni di cui all'art. 82 del suddetto decreto.

Sia i lotti già prodotti alla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione che i lotti prodotti nel periodo di cui all'art. 2, comma 2, della suddetta determinazione, che non riportino le modifiche autorizzate, possono essere mantenuti in commercio fino alla data di scadenza del medicinale indicata in etichetta. I farmacisti sono tenuti a consegnare il foglio illustrativo aggiornato agli utenti a decorrere dal termine di 30 giorni dalla data di pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana della presente determinazione. Il titolare A.I.C. rende accessibile al farmacista il foglio illustrativo aggiornato entro il medesimo termine.

La presente determinazione ha effetto dal giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà notificata alla Società titolare dell'autorizzazione all'immissione in commercio del medicinale.

14A09209



**MINISTERO DELL'INTERNO****Soppressione della Confraternita  
del SS. Sacramento e Rosario, in Vallo di Nera.**

Con decreto del Ministro dell'interno in data 11 novembre 2014, viene soppressa la Confraternita del SS. Sacramento e Rosario, con sede in Vallo di Nera (Perugia), fraz. Piedipaterno.

Il provvedimento di soppressione acquista efficacia civile dal momento dell'iscrizione dello stesso nel registro delle persone giuridiche.

Il patrimonio di cui è titolare l'ente soppresso è devoluto alla Parrocchia dei Santi Michele, Giovanni e Sebastiano, con sede in Vallo di Nera (Perugia).

**14A09168****Soppressione della Confraternita  
del SS. Sacramento e Rosario, in Sant'Anatolia di Narco.**

Con decreto del Ministro dell'Interno in data 11 novembre 2014, viene soppressa la Confraternita del SS. Sacramento e Rosario, con sede in Sant'Anatolia di Narco (Perugia).

Il provvedimento di soppressione acquista efficacia civile dal momento dell'iscrizione dello stesso nel registro delle persone giuridiche.

Il patrimonio di cui è titolare l'ente soppresso è devoluto alla Parrocchia di Sant'Anatolia, con sede in Sant'Anatolia di Narco (Perugia).

**14A09169****Soppressione della Confraternita  
del SS. Sacramento, in Vallo di Nera.**

Con decreto del Ministro dell'Interno in data 11 novembre 2014, viene soppressa la Confraternita del SS. Sacramento, con sede in Vallo di Nera (Perugia).

Il provvedimento di soppressione acquista efficacia civile dal momento dell'iscrizione dello stesso nel registro delle persone giuridiche.

Il patrimonio di cui è titolare l'ente soppresso è devoluto alla Parrocchia dei Santi Michele, Giovanni e Sebastiano, con sede in Vallo di Nera (Perugia).

**14A09170****Soppressione della Confraternita  
del SS. Sacramento, in Vallo di Nera.**

Con decreto del Ministro dell'Interno in data 11 novembre 2014, viene soppressa la Confraternita del SS. Sacramento, con sede in Vallo di Nera (Perugia), fraz. Paterno.

Il provvedimento di soppressione acquista efficacia civile dal momento dell'iscrizione dello stesso nel registro delle persone giuridiche.

Il patrimonio di cui è titolare l'ente soppresso è devoluto alla Parrocchia dei Santi Michele, Giovanni e Sebastiano, con sede in Vallo di Nera (Perugia).

**14A09171**LOREDANA COLECCHIA, *redattore*DELIA CHIARA, *vice redattore*

(WI-GU-2014-GU1-278) Roma, 2014 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A.



  
**GAZZETTA UFFICIALE**  
 DELLA REPUBBLICA ITALIANA

**CANONI DI ABBONAMENTO (salvo conguaglio)**  
**validi a partire dal 1° OTTOBRE 2013**

**GAZZETTA UFFICIALE - PARTE I** (legislativa)

	<b>CANONE DI ABBONAMENTO</b>
<b>Tipo A</b> Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari: <i>(di cui spese di spedizione € 257,04)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 128,52)*</i>	- annuale € <b>438,00</b> - semestrale € <b>239,00</b>
<b>Tipo B</b> Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti dei giudizi davanti alla Corte Costituzionale: <i>(di cui spese di spedizione € 19,29)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 9,64)*</i>	- annuale € <b>68,00</b> - semestrale € <b>43,00</b>
<b>Tipo C</b> Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata agli atti della UE: <i>(di cui spese di spedizione € 41,27)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 20,63)*</i>	- annuale € <b>168,00</b> - semestrale € <b>91,00</b>
<b>Tipo D</b> Abbonamento ai fascicoli della serie destinata alle leggi e regolamenti regionali: <i>(di cui spese di spedizione € 15,31)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 7,65)*</i>	- annuale € <b>65,00</b> - semestrale € <b>40,00</b>
<b>Tipo E</b> Abbonamento ai fascicoli della serie speciale destinata ai concorsi indetti dallo Stato e dalle altre pubbliche amministrazioni: <i>(di cui spese di spedizione € 50,02)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 25,01)*</i>	- annuale € <b>167,00</b> - semestrale € <b>90,00</b>
<b>Tipo F</b> Abbonamento ai fascicoli della serie generale, inclusi tutti i supplementi ordinari, e dai fascicoli delle quattro serie speciali: <i>(di cui spese di spedizione € 383,93)*</i> <i>(di cui spese di spedizione € 191,46)*</i>	- annuale € <b>819,00</b> - semestrale € <b>431,00</b>

**N.B.:** L'abbonamento alla GURI tipo A ed F comprende gli indici mensili

**CONTO RIASSUNTIVO DEL TESORO**

Abbonamento annuo (incluse spese di spedizione) € **56,00**

**PREZZI DI VENDITA A FASCICOLI**

(Oltre le spese di spedizione)

Prezzi di vendita: serie generale	€ 1,00
serie speciali (escluso concorsi), ogni 16 pagine o frazione	€ 1,00
fascicolo serie speciale, <i>concorsi</i> , prezzo unico	€ 1,50
supplementi (ordinari e straordinari), ogni 16 pagine o frazione	€ 1,00
fascicolo Conto Riassuntivo del Tesoro, prezzo unico	€ 6,00

I.V.A. 4% a carico dell'Editore

**PARTE I - 5ª SERIE SPECIALE - CONTRATTI PUBBLICI**

*(di cui spese di spedizione € 129,11)\**  
*(di cui spese di spedizione € 74,42)\**

- annuale € **302,47**  
- semestrale € **166,36**

**GAZZETTA UFFICIALE - PARTE II**

*(di cui spese di spedizione € 40,05)\**  
*(di cui spese di spedizione € 20,95)\**

- annuale € **86,72**  
- semestrale € **55,46**

Prezzo di vendita di un fascicolo, ogni 16 pagine o frazione (oltre le spese di spedizione) € 1,01 (€ 0,83 + IVA)

**Sulle pubblicazioni della 5ª Serie Speciale e della Parte II viene imposta I.V.A. al 22%.**

**RACCOLTA UFFICIALE DEGLI ATTI NORMATIVI**

Abbonamento annuo	€ <b>190,00</b>
Abbonamento annuo per regioni, province e comuni - SCONTO 5%	€ <b>180,50</b>
Volume separato (oltre le spese di spedizione)	€ 18,00

I.V.A. 4% a carico dell'Editore

Per l'estero i prezzi di vendita (in abbonamento ed a fascicoli separati) anche per le annate arretrate, compresi i fascicoli dei supplementi ordinari e straordinari, devono intendersi raddoppiati. Per il territorio nazionale i prezzi di vendita dei fascicoli separati, compresi i supplementi ordinari e straordinari, relativi anche ad anni precedenti, devono intendersi raddoppiati. Per intere annate è raddoppiato il prezzo dell'abbonamento in corso. Le spese di spedizione relative alle richieste di invio per corrispondenza di singoli fascicoli, vengono stabilite, di volta in volta, in base alle copie richieste. Eventuali fascicoli non recapitati potranno essere forniti gratuitamente entro 60 giorni dalla data di pubblicazione del fascicolo. Oltre tale periodo questi potranno essere forniti soltanto a pagamento.

**N.B. - La spedizione dei fascicoli inizierà entro 15 giorni dall'attivazione da parte dell'Ufficio Abbonamenti Gazzetta Ufficiale.**

**RESTANO CONFERMATI GLI SCONTI COMMERCIALI APPLICATI AI SOLI COSTI DI ABBONAMENTO**

\* tariffe postali di cui alla Legge 27 febbraio 2004, n. 46 (G.U. n. 48/2004) per soggetti iscritti al R.O.C.





\* 4 5 - 4 1 0 1 0 0 1 4 1 1 2 9 \*

€ 1,00

